

**Hagstjórn Íslands**  
Næstu vikur  
skipta sköpum



**Alþjóðahagkerfið**  
Fjárfestar flýja vegna  
hækkandi vaxta

8



10-11

**OneSystems**  
Allir upplýsingar  
á einum stað



14

## Fimm prósent hagvöxtur

Hagvöxtur á fyrsta ársfjórðungi var fimm prósent á ársgrundvelli samkvæmt Hagstofu Íslands. Árstíðarleiddrétt landsframleiðsla sýnir 4,1 prósent vöxt fyrir sama tímabil.

Þjóðarútgjöld, sem eru samtala neyslu og fjárfestingar, hafa hins vegar vaxið talsvert meira, um 13,7 prósent. Innflutningur jókst um 19,5 prósent. Útflutningur dróst saman 6,4 prósent.

Fram kemur í Hagtíðindum Hagstofunnar að vegna vaxtar í innflutningi og samdráttar í útflutningi hafi landsframleiðsla vaxið mun minna en þjóðarútgjöldin.

Einkaneysla jókst um 12,6 prósent á fyrsta fjórðungi árs. Þá var halli á viðskiptum við útlönd um 25,6 prósent vergrar landsframleiðslu og hefur aldrei mælst meiri.

Fram kemur á vef Greiningardeildar KB banka að mikil þensla hafi verið í hagkerfinu á fyrsta ársfjórðungi. Því komi vöxtur einkaneyslu ekki á óvart. Greiningardeildin gerir þó ráð fyrir að heldur muni draga úr einkaneyslu á síðari hluta ársins. Samfara því muni ójafnvægi í viðskiptum við útlönd minnka í ljósi gengisveikingar krónunnar. - jsk



## Zara í Kringluna

Spænska tískukeðjan Zara opnar 600 fermetra verslun í Kringlunni í haust þar sem Next var áður til húsa. Zara rekur 1.500 fermetra verslun sem er eitt af flaggskipum Smáralindar.

Hagar, sem hafa sérleyfi fyrir Zöru á Íslandi, hafa verið umsvifamiklir á sérvernumarkaði að undanförunu og fjárfest í mörgum verslunum í Kringlu og Smáralind. - hh

### FRÉTTIR VIKUNNAR

**Naprir vindar** | Í skýrslu greiningardeildar Merrill Lynch eru naprir vindar sagðir næða um íslensku bankana. Býst hún við að vaxtaálag á skuldabréf aukist um 3 til 5 punkta.

**Dýr yfirdráttur** | Yfirdráttarvextir bankanna eru hærra en dráttarvextir Seðlabankans. Sérfræðingar vilja tíðari ákvarðanir, en dráttarvextir ákvarðast á hálfis árs fresti.

**Viðskipti stöðvuð** | Alvarleg truflun varð á viðskiptakerfi Kauphallar Íslands á miðvikudag, sem varð til þess að lokað var fyrir öll viðskipti milli klukkan 14.48 og 15.45.

**Í Frontline** | Fjárfestingarfélagið Sjöfn hf. hefur keypt sig inn í fjárfestingarfélagið Frontline Holding og á eftir viðskiptin 8,7 prósent hlut í félaginu.



**Til Brasilíu** | Samskip hafa opnað tvær söluskrifstofur í Brasilíu þar sem megináherslan er lögð á flutningsþjónustu við ávaxta- og grænmetisframleiðendur í Suður-Ameríku.

**Lægri byrði** | Í lok árs 2005 höfðu skuldir heimila landsins aukist um 33 prósent frá júní 2004 en greiðslubyrði heimilanna, sem hlutfall af ráðstöfunartekjum, samt lækkað.

**Ný félög** | Avion Group og Atlantic Petroleum koma ný inn í Úrvalsvistöluna í stað Kögunar og Flögu og tekur breytingin gildi hinn 1. júlí næstkomandi.

**Útlán aukast** | Útlán Íbúðalánasjóds námu 4,7 milljörðum króna í maí samkvæmt mánaðarskýrslu sjóðsins. Það eru mestu útlán sjóðsins í einum mánuði það sem af er ári.

# Skjálfti skekur hlutabréfamarkaði

Líklegar vaxtahækkunir innan- og utanlands og lækkun á erlendum hlutabréfum valda meðal annars verðfalli innlendra hlutabréfa að mati sérfræðings.

Eggert Þór Aðalsteinsson  
skrifar

Hlutabréf féllu alls staðar í verði við opnun markaða á þriðjudaginn eftir töluverðar lækkunir á bandarískum hlutabréfamarkaði á mánudaginn. Almenn dró úr lækkunum þegar leið á daginn. Ótti fjárfesta við að seðlabankar Bandaríkjanna og Bretlands muni hækka vexti frekar, til að hemja vaxandi verðbólgu, er talin meginorsök þessarar lækkunarhrinu. Hlutabréf í Ástralíu og Japan féllu um mesta stigafjölda frá því í september árið 2001 og hlutabréfavísitölur á nýmörkuðum í Indlandi, Rússlandi og Tyrklandi fóru í lægstu gildi í meira en hálf t. Norrænu hlutabréfavísitölurnar gáfu verulega eftir, sem og hrávörumarkaðir, sem féllu af ótta við að vaxtahækkunir dragi úr hagvexti og eftirspurn. Gull, kopar og olía lækkuðu í verði.

Úrvalsvísitalan féll skarpt strax eftir opnun Kauphallarinnar og einnig veiktist krónan nokkuð. Hafði vísitalan lækkað um tæp þrjú prósent um hádegisbil, um 160 stig. Um tvöleysti höfðu hlutabréf í Bakkavör, Dagsbrún og FL Group lækkað vel yfir fjögur prósent.

Jónas Gauti Friðþjófsson, sérfræðingur á Greiningu Glitnis, tínir til nokkrar ástæður sem geti skýrt lækkunir á innlendum hlutabréfamarkaði. Hann nefnir að fjárfestar séu óvissir um hvort botninum sé náð og haldi því að sér hönd-

um. Hækkandi vaxtastig bæði innan- og utanlands geri fjármögnunarkostnað fyrirtækjanna dýrari og geri aðra fjárfestingarkosti meira spennandi en hlutabréf, til dæmis markaðsreikninga sem beri háa vexti. „Þá hefur lækkandi verð á erlendum hlutabréfamörkuðum einnig áhrif. Erlendar eignir íslenskra félaga lækka í verði og við það myndast neikvæður gengismunur.“ Þá nefnir Jónas að stemningin á hlutabréfamarkaði hafi verið neikvæð að undanförunu vegna neikvæðra fréttu. „Þetta veldur óvissu, sem er eitru í beinum hlutabréfafjárfesta.“

Greining Glitnis telur að markaðurinn sé nærri botninum og því séu góð tækifæri fyrir þolinmóða langtímafjárfesta. Þótt Úrvalsvísitalan hafi lækkað mikið megi ekki oftúlka þróunina, enda sé hvorki gríðarleg velta né mikill fjöldi viðskipta á bak við lækkun gærdagsins.

Úrvalsvísitalan stóð í 5.420 stigum um miðjan dag í gær og hafði því lækkað um 2,1 prósent frá áramótum og um 21,7 prósent frá því hún náði hæsta gildi frá upphafi hinn 15. febrúar. Af þeim fjórtán félögum sem mynda Úrvalsvísitöluna um þessar mundir hafa aðeins þrjú lækkað frá áramótum en það eru Actavis (26,5%), Straumur-Burðarás (7,6%) og Marel (5,7%). Glitnir banki stóð í því gengi sem hann var um áramót en önnur félög höfðu lækkað.

Sjá bls. 10-11

## Verðbólguvæntingar úr böndum

Verðbólguvæntingar hér eru komnar úr böndum að sögn Tryggva Þórs Herbertsson, forstöðumanns Hagfræðistofnunar Háskólans. Hann kallar eftir aðgerðum ríkisvaldsins, eigi ekki að þurfa að lýsa yfir skipbroti peningamálastefnunnar og láta aðra um stjórn hennar.

„Þó svo að peningamálastefna Seðlabankans slái á þróunina með hækkun vaxta tekur það svo langan tíma að meira þarf til að koma. Því tel ég óumflýjanlegt að

gera eitthvað í skattamálum og reyna að draga saman útgjöldin,“ segir Tryggvi.

Kjarasamningar koma til endurskoðunar í haust, á sama tíma og því er spáð að verðbólga nái hámarki. Sérfræðingar segja raunverulega hættu á að í stað verðbólguvæntinga sem til sé komið vegna lækkunar á gengi krónunnar horfi þjóðin fram á verðbólguvænting með tilheyrandi óróa á vinnumarkaði og víxlverkan hækkana launa og verðlags.

Edda Rós Karlsdóttir, forstöðumaður greiningardeildar Landsbankans, segir að í stjórnmalalífi landsins hafi nú skapast einstakt tækifæri fyrir nýja stjórn til að taka á efnahagsstjórninni með afgerandi og trúverðugum hætti. „Það getur haft gríðarleg áhrif, bæði á verðbólguvæntingar hér heima og eins á tiltrú erlendra fjárfesta, en þeir stýra gengi krónunnar og þar með skammtímaverðbólgunni.“ - óka / Sjá síðu 8

Örugg ávöxtun  
í þeirri mynt  
sem þér hentar

Peningabréf Landsbankans EUR, USD og GBP eru þrjú nýir sjóðir sem henta fjárfestum sem vilja fjárfesta til lengri eða skemmri tíma í viðkomandi mynt. Lágmarksfjárfestingartími er einn dagur og lágmarkskaup eru € 1.000, \$ 1.000 og £ 1.000. Markmið sjóðanna er að ná hærri ávöxtun en millibankamarkaður eða gjaldeyrisreikningar. Enginn munur er á kaup- og sölugengi.

Peningabréf  
Landsbankans



**Landsbankinn**  
Banki allra landsmanna

410 4000 | landsbanki.is

Peningabréf ISK/EUR/USD/GBP eru fjárfestingarsjóðir í skilningi laga nr. 30/2003, um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Sjóðirnir eru reknir af Landsvaka hf., rekstrarfélagi með starfsleyfi FME. Landsbankinn er vörsluadil sjóðanna. Athygli fjárfesta er vakin á því að fjárfestingarsjóðir hafa rýmri fjárfestingarheimildir skv. lögnum heldur en verðbréfasjóðir. Um frekari upplýsingar um sjóðina, m.a. hvað varðar muninn á verðbréfasjóðum og fjárfestingarsjóðum og fjárfestingarheimildir sjóðanna, vísast til útboðslýsingar og útdráttar úr útboðslýsingu sem nálgast má í afgreiðslum Landsbankans auk upplýsinga á heimasíðu bankans, landsbanki.is.

## GENGISPRÓUN

	Vika	Frá áramótum
Actavis	-2%	29%
Alfesca	-4%	-7%
Atorka Group	-2%	-9%
Bakkavör	-3%	-6%
Dagsbrún	-5%	-2%
FL Group	-7%	-2%
Flaga	-5%	-15%
Glitnir	-3%	3%
KB banki	-6%	1%
Landsbankinn	-5%	-16%
Marel	-1%	7%
Mosaic Fashions	-7%	-19%
Straumur	-3%	11%
Össur	-1%	-2%

Miðað við gengi í Kauphöll á mánudaginn

## Shoe Studio frestast

Samkvæmt heimildum Markaðarins munu eigendur tískuverslanakeðjunnar Shoe Studio Group (SSG) bíða með ákvörðun fram til hausts um hvenær félagið verður skráð í Kauphöll Íslands.

Jafnvel var búist við að SSG myndi verða skrásett í júní.

Fyrirtækið er að mestu leyti í eigu stjórnendanna þess, þar á meðal

forstjórans Dons McCarthy, en Baugur Group, KB banki, Kevin Stanford, Magnús Ármann og Sigurður Bollason eiga minni hluti.

SSG er veltumeira félag en Mosaic Fashions sem var skrásett á íslenska markaðinn fyrir ári síðan. - epa



**SKÖRNIR Í KAUPHÖLL?**  
Eigendur Shoe Studio Group hafa í hyggju að skrá félagið í Kauphöll.

## Heildaraflí eykst á milli ára

Heildaraflí íslenskra skipa var tæp 179.000 tonn í síðasta mánuði, samkvæmt bráðabirgðatölum Fiskistofu. Þetta er rúmum 38.000 tonnum meiri afli en í sama mánuði í fyrra. Ástæðan er að stórum hluta sú að kolmunnaveiði var um 34.000 tonnum meiri nú en í maí á síðasta ári.

Kolmunnaveiðin í vor og sumar gekk ágætlega og hafa veiðst 238.000 tonn, sem eru um 67 prósent af úthlutuðum kvóta. Botnfiskaflinn jókst um 10.000 tonn, þar af nemur aukning þorskaflans 2.000 tonnum. Hlutfallsleg aukning var mest í ufsa, úthafskarfa og grá-

lúðu, samkvæmt upplýsingum Fiskistofu.

Heildaraflí íslenskra skipa nemur 652.000 tonnum það sem af er ári. Þetta er 36 prósent samdráttur á milli ára en í fyrra nam heildaraflinn rúmri milljón tonna.

Þá er loðnuvertíðin styttri í ár og skýrir það stærstan hluta samdráttarinn. Á móti kemur að mun hærri hlutfall af aflanum í ár fór til mannelisvinnslu, auk þess sem afurðaverð var hátt. Aflaverðmæti liggur ekki fyrir en greiningardeild Glitnis banka segist reikna með að aflaverðmætið hafi dregist saman um 11-13 prósent milli ára á föstu verðlagi. - job

## Fengu góð kjör í skuldabréfaútgáfu

Glitnir banki gekk frá útgáfu víkjandi skuldabréfa í Bandaríkjunum að upphæð 500 milljónir Bandaríkjadala eftir lokun markaða vestra á mánudag. Útgáfan jafngildir um 37 milljörðum íslenskra króna og er til 10 ára með innköllunarákvæði eftir 5 ár af hálfu Glitnis.

Kjörin sem bankinn fékk í útgáfunni eru 175 punktar yfir ávöxtunarkröfu 5 ára bandarískra ríkisskuldabréfa, sem sem svarar 123 punktum yfir LIBOR millibankavöxtum. Kaupþing banki gaf úr skuldabréf fyrir 1,25 milljarða dala fyrir um mánuði síðan með kjör upp á 200 punkta yfir ávöxtunarkröfu bandarískra ríkisskuldabréfa. „Þetta er ekki alveg sambærilegt en okkur reiknast til að kjörin hjá okkur núna séu um 30 punktum betri,“ segir Tómas Kristjánsson, framkvæmdastjóri fjármálasviðs Glitnis. Hann segir kaupendur að stærstum hluta hafa verið bandaríska stofnanafjærfa. Umframeftirspurn var eftir bréfunum og alls óskuðu fjárfestar eftir að kaupa fyrir 1.400



**BJARNI ÁRMANNSSON** Forstjóri Glitnis á afkomukynningu vegna fyrsta ársfjórðungs þessa árs.

milljónir dala, eða sem svarar tæpum 104 milljörðum króna. Umsjón með útgáfunni höfðu alþjóðabankarnir UBS og Credit Suisse.

Tómas segir ljóst að í Bandaríkjunum hugnast fjárfestum vel kaup á bréfum bankans. „Mönnum líst vel á skuldaran, verðið og þá sögu sem verið er að skoða,“ segir hann, en kveður enn nokkra óvissu ríkja í svokölluðum CDS-gildum, í álagi á skuldabréf bankanna á eftirmarkaði. „Þar er ennþá óvissa og verð sveiflast.“ - óka

## Eigendur Hesteyrar hagnast verulega

Skinney, sem er að stórum hluta í eigu fjölskyldu Halldórs Ásgrímssonar, er meðal þriggja eigenda Hesteyrar. Ekki er ólíklegt að Hesteyri verði skipt upp milli eigenda.

Eggert Þór Aðalsteinsson skrifar

Eignarhaldsfélagið Hesteyri hagnast, eins og KB banki og Eignarhaldsfélagið Samvinnutryggingar, vel á sölu eignarhluta í Eignarhaldsfélaginu VÍS til Exista en KB banki bókfærir sjö milljarða söluhagnað á öðrum ársfjórðungi. Hesteyri er í jafnri eigu FISK Seafood, Samvinnutrygginga og hornfirski útgerðarfélagins Skinneyjar-Þinganes.

Söluhagnaður Hesteyrar er verulegur þar sem bókfært virði rúmlega fjórðungshlutar í VÍS var langt undir markaðsvirði. Hesteyri fékk 16,4 milljarða króna í sinn hlut sem greitt var með 5,7 prósent hlut í Exista. Hlutdeild Hesteyrar í eigin fé VÍS, sem var óskráð félag um síðustu áramót, nam 7,1 milljarði króna og hefur Hesteyri því getað bókfært hlutinn sem þeirri upphæð nemur. Þó má jafnvel áætla að hluturinn hafi verið metinn lægra í bókum Hesteyrar. Mismunurinn á 16,4 milljörðum og 7,1 milljarði er 9,3 milljarðar þannig að þriðjungshlutdeild eigenda í söluhagnaði er tæplega 3,1 milljarður.

Hesteyri kom fram á sjónarsviðið sumarið 2002 þegar félagið keypti tæplega fjórðungshlut í olüfyrirtækinu Keri, sem síðar varð næststærsti hluthafinn í Búnaðarbanka Íslands. Hesteyri skipti á bréfum í Keri og í VÍS í nóvember sama ár. Nú þegar Hesteyri leysir út mikinn söluhagnað og Exista er á leiðinni á markað er ekki talið ólíklegt að eignarhaldsfélaginu verði skipt upp milli eigenda sinna.

## EIGENDUR HESTEYRAR

Eignarhaldsfélagið Samvinnutryggingar	33,3%
FISK Seafood (Fiskidjan Skagfirðingur)	33,3%
Skinney-Þinganes	33,3%



**ÞÓRÓLFUR GÍSLASON, KAUPFÉLAGSSTJÓRI KS** Þórólfur er stjórnarformaður Hesteyrar en eignarhlutir félagsins eru annars vegar 5,7 prósent hlutur í Exista og hins vegar fimmtungshlutur í Skinney-Þinganesi.

Halldór Ásgrímsson, fráfari forsætisráðherra, greindi frá því á síðasta ári að fjölskylda hans ætti fjórðungshlut í Skinney-Þinganesi en síðar kom fram í skýrslu ríkisendurskoðanda að fjölskyldan ætti helmingshlut í Ketillaugu ehf. sem á 18 prósent hlut í útgerðarfélaginu. Ætla má að fjölskyldan, sem fer með beinum og óbeinum hætti um 34 prósent hlutfjár í Skinney-Þinganesi, hafi hagnast um einn milljarð króna á kaupum Exista á VÍS en þriðjungshlutdeild Skinneyjar í söluhagnaði Hesteyrar er að minnsta kosti 3,1 milljarður eins og áður sagði. Gagnkvæm eignatengsl eru milli Skinneyjar og Hesteyrar, þar sem Hesteyri á fimmtungshlut í Skinney.

Þá er hlutur Halldórs í Skinney, sem hann fékk í arf frá foreldrum sínum, um tvö prósent.

## TM boðar til hluthafafundar

Að ósk Sunds hf. hefur Tryggingamiðstöðin hf. boðað til hluthafafundar þann 5. júlí næstkomandi. Eru kjör stjórnarmanna og umræður um ákvörðun stjórnar um innlausn eignarhluta félagsins í Fjárfestingarfélaginu Gretti hf. meðal mála á dagskrá fundarinn.

Nokkrar breytingar hafa orðið á eignarhaldi Tryggingamiðstöðvarinnar að undanförunu.

og hafa eigendur Sunds og Landsbankans verið að fylkja liði í hluthafahópnum. Á markaði þykir þetta sýna skýra liðsheild milli Sundsmanna og eigenda Landsbankans. Er talið að til tíðinda kunnri að draga varðandi eignarhald Tryggingamiðstöðvarinnar þegar fram líða stundir og tengist það deilum sem verið hafa í eigendahópi Straums-Burðaráss að undanförunu. - hhs

Skýr  
smoothie

SKYRDRYKKUR



**AÐ BAKI HVERS ATHAFNAMANNS  
ER GÓÐUR FYRIRTÆKJAFULLTRÚI**



## Flutt inn fyrir 35,7 milljarða króna

Vöruinnflutningur í maí var 35,7 milljarða króna virði samkvæmt bráðabirgðatölum fjármálaráðuneytisins um innheimtu virðisaukaskatts. Tölf mánaða aukning innflutnings, að skipum og flugvélum undanskildum, nam rúmum 23 prósentum.

Fram kemur í Vefriti fjármálaráðuneytisins að helstu drifkraftar innflutnings hafi



sem fyrr verið innfluttar hrá- og rekstrarvörur ásamt fjárfestingarvörum. Aukningu í þeim flokkum megi að mestu rekja til stóriðjuframkvæmda.

Þá hafi nokkur aukning orðið í innflutningi á neysluvörum milli mánaða. Hins vegar hafi hægst á innflutningi bifreiða.

- jsk

## Keðjuverkan krónunnar

Óvissa um lánsþæfismat íslenska ríkisins olli lækkun á gengi gjaldmiðla víða um heim. Ástralski dalurinn fylgdi í kjölfar krónunnar.

Lækkun á gengi íslensku krónunnar olli sjö prósentu falli ástralska dalsins gagnvart Bandaríkjadala í febrúar síðastliðnum, samkvæmt umfjöllun ástralska fjármálaritsins Tradingroom.

Vefsíða Tradingroom vitnar í umfjöllun Alþjóðagreiðslubankans (BIS) og segir óvissu um lánsþæfismat íslenska ríkisins hafa gert það að verkum að gengi krónunnar lækkaði um rúm sjö prósent. Slík hafi áhrifin verið að brasilíska realíð,



tyrkneska líran og nýsjálenski dalurinn auk þess ástralska hafi lækkað í kjölfarið.

BIS, sem hefur aðsetur í Basel og er eins konar yfirbanki Seðlabanka ýmissa ríkja, þar á meðal Íslands, sagði á dögnum

að áhrif veikingar íslensku krónunnar væri skýrt merki um að erfiðir tímar væru fram undan á alþjóðamörkuðum.

Tradingroom vitnar að lokum í yfirlýsingu BIS: „Vanalega myndi veiking íslensku krónunnar ekki hafa áhrif á gjaldmiðla annarra ríkja. Í þetta skiptið fór þó öðruvísi og veiking krónunnar olli keðjuverkan frá Australíu, til Brasilíu, Nýja-Sjálands, Ungverjalands, Suður-Afríku og víðar.“

- jsk



ATLANTSSKIP

## Atlantsskip leigja nýtt skip

Atlantsskip hafa tekið nýtt skip á leigu. Segir í tilkynningu frá félaginu að fyrsta hlutverk þess verði að létta á Evrópuflutningum félagsins en síðan fari það í siglingar milli Íslands og Ameríku.

Nýja skipið nefnist Camira og er 375 gámaeiningar að stærð. Þegar skipið verður tekið til notkunar í Ameríkusiglingum Atlantsskipa þrefaldast flutningsgeta félagsins á þeirri leið.

Fyrir eru í flota Atlantsskipa Arnarnes og Káranes sem sigla til Evrópu og Geysir á Ameríkuleið.

- jsk

# Vinnur nýja rannsókn um samkeppnishæfni landsins

Viðskiptagúrúinn Michael E. Porter er væntanlegur hingað í haust. Þá kynnir hann nýja rannsókn um samkeppnishæfni Íslands og tekur við heiðursdoktorsnafnbót.

Óli Kristján Ármannsson  
skrifar

Einn virtasti viðskiptahugsuður samtímans, Michael E. Porter, kemur hingað til fyrirlestrahalds í haust í boði ráðgjafar- og rannsóknafyrirtækisins IMG. Porter lendir að morgni 2. október og verður dagskrá hans þéttskipuð allan daginn, enda flýgur hann af landi brott síðdegis.

Um morguninn flytur Porter

lykilfyrirlestur um samkeppnishæfni Íslands sem byggir á nýjum rannsóknum og verður honum síðar um daginn veitt heiðursdoktorsnafnbót við Háskóla Íslands.

Þá heldur Porter fyrirlestur í Háskólabíói um stefnumótun í rekstri fyrirtækja og stofnana, auk þess að sækja heim forseta lýðveldisins á Bessastöðum.

Hákon Gunnarsson, hjá IMG ráðgjöf sem undirbýr komu

Porters, segir heimsóknina stórtíðindi fyrir alla sem láti sig stefnumótun og stjórnun varða. „Bækur Porters eru efst á leslistum á fjórða hundrad háskóla um heim allan og kenningar hans fastur liður í kennsluskrá allra skóla sem vilja skipa sér í fremstu röð,“ segir hann en IMG hefur í um ár undirbúið komu Porters í samvinnu við Háskóla Íslands, iðnaðar- og viðskiptaráðuneytið og styrktarfyrirtækin FL Group, Landsbankann, Fréttablaðið og NFS. Hann býst við góðri aðsókn á fyrirlestur Porters, enda ekki oft sem slíkar kanónur fræðanna sækja landið heim. Hægt verður að skrá sig á aðalfyrirlestur Porters á vef IMG ráðgjafar, www.img.is.

Viðskipta- og hagfræðideild Háskólans tekur þátt í undirbúningi ráðstefunnar um samkeppnishæfni Íslands og vinnur að gagnasöfnun fyrir rannsókn Porters. Að auki er svo í undirbúningi samstarf deildarinnar við Harvard-háskóla, þar sem Porter gegnir prófessorsstöðu, um kennslu í rekstrarhagfræði á meistarastigi með sérstakri áherslu á samkeppnishæfni fyrirtækja og þjóða. Er það stofnun Porters við Harvard sem hefur



PORTER Á RÁÐSTEFNU Í INDLANDI  
Michael Porter er í hópi virtustu prófessora Harvard háskólaen fræðasvið hans er stefnumótun með áherslu á samkeppnisfyrirbúð og fyrir rannsóknir sínar hefur hann öðlast alþjóðlega frægð og viðurkenningu.

NORDICPHOTOS/AFP

boðið viðskipta- og hagfræðideild til samstarfsins, en námið mun standa meistaranemum í öllum deildum Háskólans til boða, líkt og í þeim sextíu háskólum um allan heim sem einnig hefur verið boðið til samstarfsins.

Michael Porter er eftirsóttur ráðgjafi bæði fyrirtækja og stjórnvalda um allan heim og hefur fengið fjölda viðurkenninga fyrir störf sín. Meðal annars hefur hann verið sæmdur heiðursdoktorsnafnbót við Stockholm School of Economics, Erasmus University í Hollandi, Hautes Ecoles Commerciales í Frakklandi, Universidad Tecnica de Lisboa í Portúgal, Adolfo Ibáñez University í Chile og INCAE í Mið-Ameríku.

## Túlkunin stendur

Álit Yfirtökunefndar á rétti þeirra sem gerst hafa yfirtökuskyldir og kjósa að selja sig niður hefur ekki áhrif á túlkun Fjármálaeftirlitsins.

Hafi yfirtökuskylda myndast er ekki heimilt að selja aftur þann hluta sem er umfram leyfileg mörk nema með samþykki Fjármálaeftirlitsins. Þetta kemur fram í nýrri túlkun þess. Yfirtökunefnd, sem er samstarfs- og leiðbeiningaraðili skráðra félaga og þeirra sem fjárfesta í þeim, er ósammála túlkun Fjármálaeftirlitsins. Telur nefndin ekkert í lögum sem banni viðkomandi að selja sig niður. Yfirtökunefnd er þó ekki eftirlitsaðili og hefur hvorki lögbindnar eftirlitsheimildir né þvingunarúrræði. Fjármálaeftirlitið er hinn opinberi eftirlitsaðili og hefur lagaheimildir til að sinna eftirlitsskyldu sinni og heimildir til að beita þvingunarúrræðum.

Jónas Fr. Jónsson, forstjóri Fjármálaeftirlitsins, segir að nauðsynlegt sé að líta til tilskipana Evrópusambandsins og á framkvæmdir í öðrum löndum

við túlkun á íslenskum lögum. Hvergi séu þess dæmi að yfirtökuskyldum aðila sé í sjálfsvald sett að selja sig niður og losna þannig undan tilboðsskyldu. Hann segir tvær leiðir mögulegar, annars vegar að í lögum séu skýr hlutlæg skilyrði hvernær menn geti selt sig niður eða að eftirlitsaðila sé falið að veita undanþágur og síðari leiðin hafi verið farin hér á landi.

Hvort lög um verðbréfavíðskipti hér á landi séu óskýr og hvort þörf sé á breytingum vill Jónas ekki taka afstöðu til og segir það löggjafans að meta. Hann segir þó viss álitæfni hafa komið upp varðandi túlkun ákvæða laga um verðbréfavíðskipti og til þess að mæta þeim setji Fjármálaeftirlitið fram túlkanir sínar á lögum. Enginn vafi þurfi því að leika á þeirra afstöðu varðandi þetta málefni.

- hhs

# 10,3%

Nafnávöxtun síðustu 3 ár, 10,3% á ári.\*

## SJÓÐUR 11 – GÓÐIR ÁVÖXTUNARMÖGULEIKAR

Sjóður 11 fjárfestir aðallega í verðtryggðum skuldabréfum fyrirtækja, banka og sveitarfélaga. Sjóðurinn gefur von um góða ávöxtun og hentar þeim vel sem vilja fjárfesta eða spara til langs tíma og eiga öruggan sparnað fyrir.

### KOSTIR VERÐBRÉFASJÓÐA GLITNIS:

- Mikil áhættudreifing og góð ávöxtun
- Lágmarkskaup einungis 10.000 kr.
- Eignastýring í höndum sérfræðinga
- Ávallt innleysanlegir

Þú getur fjárfest í áskrift eða keypt fyrir staka upphæð. Farðu á [www.glitnir.is](http://www.glitnir.is) og kláraðu málið.

Sjóður 11 er verðbréfasjóður skv. lögum nr. 30/2003 um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Rekstrarfélag sjóðsins er Glitnir Sjóðir hf. Útboðslysingu og útdrátt úr útboðslysingu má nálgast í útibúum Glitnis eða á [www.glitnir.is/sjodir](http://www.glitnir.is/sjodir).

\*Ávöxtun í fortíð er ekki ávísun á ávöxtun í framtíð

GLITNIR

# CHADWICK ÞEIR SEM ERU VIRKILEGA HEPPNIR FÁ AÐ VINNA ALLA HELGINA



Chadwick stóllinn er hannaður af Don Chadwick fyrir Knoll. Hann sameinar á einstakan hátt falleg form og hámarksþægindi. Chadwick er með níðsterku neti sem lagar sig að líkamanum og má með sanni segja að stóllinn setji ný viðmið í hönnun skrifstofuhúsgagna. En það sem kemur líklega mest á óvart við Chadwick er verðið. Hann kostar aðeins **54.600 kr.** án arma og **64.800 kr.** með örmum.

**Knoll** Knoll er amerískt fyrirtæki og framleiðir hágæða húsgögn í samvinnu við fremstu hönnuði heims.



## Ericsson selur hergögn

Saab hefur keypt hergagnaframleiðslu Ericsson.

Sænski bílaframleiðandinn Saab hefur keypt Ericsson Microwave Systems (EWS) fyrir tæpa 38 milljarða íslenskra króna. EWS framleiðir ýmiss konar töl sem notuð eru í hernaði, svo sem ratsjárvara og gervihnatta-kerfi, og var í eigu Ericsson. Saab er ef til vill þekktast fyrir framleiðslu á bifreiðum en er einnig umfangsmikill hergagnaframleiðandi. Tekjur Saab námu á síðasta ári tæpum 194 milljörðum íslenskra króna.

Carl-Henric Svanberg, for-

stjóri Ericsson, sagði mikil vaxtataekifæri fólgin í EWS. „Ég tel að EWS verði betur borgið undir fyrirtæki á borð við Saab, sem leggur höfuðáherslu á hergagnaframleiðslu. Við munum nú snúa okkur alfarið að því sem við gerum best, fjarskiptatækni.“

Fram kemur í tilkynningu frá Ericsson að fyrirtækin hyggi á samstarf í framtíðinni enda komi fjarskiptatæknikunnátta Ericsson að góðum notum við framleiðslu hergagna.

- jsk

## Abramóvitsj í blaðamennsku

Rússneski óligarkinn Roman Abramóvitsj hyggst kaupa rússneskt dagblað. Gagnrýnendur segja kaupin áfall fyrir frjálsa fjölmiðlun í Rússlandi.

Fjárfestingafélag í eigu Romans Abramóvitsj, einráðs enska meistaraliðsins Chelsea, hyggst kaupa Kommersant, sem er eitt stærsta dagblað Rússlands.

Kommersant er eitt fárra rússneskra dagblaða sem ekki eru í eigu stuðningsmanna stjórnar Pútíns Rússlandsforseta og hefur á undanförunum árum óspart gagnrýnt forsetann og valdaklíku hans í Kreml.

Áætlað kaupverð er tæpir níu milljarðar íslenskra

króna. Stærsti eigandi Kommersant var rússneski auðkýfingurinn Boris Berezovskí, sem býr í útlegð í Lundúnum. Hann seldi hlut sinn nýlega til Badri nokkurs Patarkasishvili sem nú er aðaleigandi blaðsins.

Abramóvitsj er talinn náinn bandamaður Pútíns og óttast gagnrýnendur að ritstjórnarstefna

Kommersant taki stakka-skiptum gangi kaupin eftir.

Pútín sjálfur vísar slíkum áhyggjum hins vegar á bug og bendir á að í Rússlandi séu gefin út 53 þúsund blöð af ýmsum stærðum og gerðum. Ómögulegt sé fyrir stjórnvöld að fylgjast með allri útgáfunni.

- jsk



## Múmínálfar ferðast heimsálfa á milli

Finnska flugfélagið Finnair, sem FL Group á rétt rúm tíu prósent í, hefur látið mála myndir af múmínálfunum á hliðar tveggja Boeing MD-11 farþegaflugvéla félagsins sem fljúga á milli Finnlands og Japan í sumar.

Sögurnar um múmínálfana, sem finnsk-sænski rithöfundurinn Tove Jansson skrifaði á árunum 1945 til 1980, eru mjög vinsælar í Japan. Að sögn forsvarsmanna flugfélagsins eru múmínálfarnir liður í sókn félagsins á markaði í Japan.

Nýjasti áfangastaður Finnair í Japan er flug til borgarinnar



**EIN AF MÚMÍNÁLFAVÉLUM FINNAIR**  
Myndir af múmínálfunum hafa verið málaðar á tvær Boeing MD-11 flugvélar finnska flugfélagsins Finnair. Vélarnar fljúga á milli Finnlands og Japan í sumar.

Nagoya en í jómfúrurferð flugfélagsins til borgarinnar munu múmínálfar verða um borð í vélinni, að sögn forsvarsmanna Finnair.

- jab

## Laudrup réttir við skútuna

Danski vinnflutjandinn Laudrup Vinimport skilaði tæplega fjögurra milljóna íslenskra króna hagnaði árið 2005. Fyrirtækið er í eigu dönsku knattspyrnugóðsagnarinnar Michaels Laudrup, sem spilaði meðal annars með Ajax, Juventus og spænsku stórliðunum Barcelona og Real Madrid.

Laudrup Vinimport gekk á upphafsárunum í gegnum miklar hremmingar en virðist nú vera að rétta úr kútnum. Fyrirtækið hefur skilað afgangi undanfarnin tvö ár og er spáð um tólf milljóna króna hagnaði á yfirstandandi rekstrarári.

Laudrup fékk mikinn áhuga á eðalvínunum meðan hann lék á Ítalíu og Spáni. Hann flytur inn vín



MICHAEL LAURUP

bæði frá Evrópu og Suður-Ameríku.

- jsk



**ÆSTIR AÐDÁENDUR ENSKA LANDSLÍÐSINS** Breskir fjárfestar telja að gengi skyndibitafyrirtækja og drykkjarframleiðenda hækki meðan á HM stendur. Englendingar vilja helst ekki út fyrir hússins dyr meðan á keppninni stendur.

## Englendingar sitja við sjónvarpið

Búist er við miklum samdrætti í smásöluverslun í Englandi meðan á HM stendur. Mikið selst af skyndibita og áfengi.

Jón Skaftason  
Skrifar

Smásöluverslun í Englandi var þriðjungi minni um síðustu helgi en vanalega. Ástæðan var einföld; landsmenn sátu sem límdir við skjáinn og horfðu á Englendinga leggja Paragvæa í fyrsta leik liðsins í heimsmeistarakeppninni í knattspyrnu.

Byggingarvörudejjan B&Q tilkynnti um sjötíu prósentum minni um sölu en vanalega, auk þess sem tískuhús á borð við French Connection, sem er að fjórtán prósentu hluta í eigu Baugs, og Next voru nánast auð alla helgina.

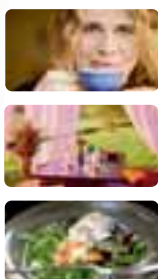
HM-æðið kom þó ekki niður á öllum. Gríðarleg sala var á áfengi og matvöru auk þess sem mikið seldist af sjónvörpum dagana áður en keppnin hófst. Talsmaður raftækjasöluunnar John Lewis sagði sölu á flatskjásjónvörpum hafa aukist um tvö hundruð prósent frá því í fyrra.

Breskir fjárfestar sjá mikil tækifæri í heimsmeistarakeppninni og reyna að sigta út þau hlutabréf sem munu hækka í verði meðan á keppninni stendur. Sérstaklega virðist sótt í bréf í fyrirtækjum sem selja skyndibita eða drykkjarvöru og þau sem á einhvern hátt snúa að knattspyrnu.

Harry Nimmo, sérfræðingur hjá fjárfestingarhluta Standard Life-tryggingafélagsins, mælti sérstaklega með bréfum í Domino's-flatbökudejuni enda mætti búast við gríðarlegri sölu meðan á HM stæði. „Domino's sendir fljótt og örugglega heim. Með því móti þurfa knattspyrnuaðdáendur ekki að standa upp úr sófanum og missa ekki af einni einustu spyrnu.“

Nimmo mælti einnig með bréfum í fyrirtæki að nafni Goals, sem leigir út knattspyrnuvelli. „Goals gerir mönnum kleift að komast í fótbolta við finar aðstæður fyrir lítið fé. Eftirspurn eftir slíku eykst meðan á HM stendur,“ sagði Nimmo.

## GLÆNÝTT VEGGFÓÐUR ER KOMIÐ ÚT



TRYGGÐU ÞÉR BLAÐIÐ Í ÁSKRIFT MED **30% AFSLÆTTI** Á AÐEINS **489 KR.** EINTAKIÐ OG FÁÐU VEGLEGA GJÖF Í KAUPBÆTI

- Birta Björnsdóttir fatahönnuður og Jón Páll listamaður í 100 ára gömlu húsi við Miðstræti
- Uppskrift af austurlensku parítjaldi og allt sem þig vantar til að gera garðinn frægan
- Rautt og bleikt þema
- Listrænt fúnkishús við Vatnsenda
- Piparsveinaþúð í 101 Reykjavík

**VEGGFÓÐUR.**  
ÁSKRIFTARSÍMI 550 5000 | WWW.VISIR.IS

**XEROX** | BUSINESS  
PARTNER



# Svarthvítt er svo 2005!

EJS er XEROX Business Partner, umboðs- og þjónustuaðili fyrir XEROX prentlausnir. Við eigum framúrskarandi heildarlausnir fyrir allar stærðir fyrirtækja og förum létt með að samþætta tölvubúnað, netlausnir, prentara og ljósritunarvélar frá fremstu framleiðendum heims.

**Ekki sætta þig við litlausa tilveru. Komdu til okkar á Grensásveg 10 og sjáðu svart á hvítu nákvæmlega af hverju XEROX hentar þér.**

Frekari upplýsingar um XEROX prentlausnir færðu á [www.ejs.is](http://www.ejs.is) eða í síma 563 3000

**XEROX**

Það er til lausn á öllu

[www.ejs.is](http://www.ejs.is) // Grensásvegi 10, Reykjavík / 563 3000 // Tryggvabraut 10, Akureyri / 463 3000



# Aðgerðaleysi felur í sér skipbrot efnahagsstefnunnar

Bregðist ríkisstjórnin ekki við með aðgerðum til að slá á þenslu og verðbólguvæntingar stefnir í afturhvarf til fyrri tíma víxlverkunar launa og verðbólgu. Forstöðumaður Hagfræðistofnunar Háskólans segir næstu vikur skipta sköpum og að til þurfi að koma trúverðugt útspil ríkisstjórnarinnar. Óli Kristján Ármannsson kynnti sér horfur í hagstjórn landsins.

Að mati sérfræðinga er raunveruleg hættu á að efnahagsstjórn hér fari úr böndunum og við taki verðbólguveið knúð áfram af hækkingum launa og vöru á víxl. Horft er til nýrrar ríkisstjórnar í von um að gripið verði til markvissra aðgerða til að stemma stigu við þróuninni, í stað aðgerðaleysis sem ríkt hafi. Sérfræðingar telja þá sem að málum koma, hvort heldur sem það er ríkisvald, Seðlabanki eða aðilar vinnu- markaðarins, átta sig á alvarleika þeirrar stöðu sem uppi er í hagstjórninni og eru því vongóðir um að lending náist.

„Ég held að algjörlega sé ljóst að ríkisstjórnin verður að koma fram með trúverðugt útspil núna til að ná tökum á verðbólgunni,“ segir Tryggvi Þór Herbertsson, forstöðumaður Hagfræðistofnunar Háskóla Íslands. „Þó svo að peningamálastefna Seðlabankans slái á þróunina með hækkingu vaxta tekur það svo langan tíma að virka að meira þarf til að koma. Því tel ég óumflýjanlegt að gera eitthvað í skattamálum og reyna að draga saman útgjöldin.“ Hann segir ljóst að verðbólguvæntingar séu komnar úr böndum. „Það er í raun það versta sem peningamálastefnan getur staðið frammi fyrir, að hafa ekki tök á verðbólguvæntingunum. Varðandi launasamninga verða aðilar vinnu- markaðarins og ríkið einhvern veginn að semja sig saman um að láta hér ekki allt fara í vitleysu í víxlverkun launa og verðlags. Staðan fram undan er erfið, engar patentlausnir til og að sama skapi ljóst að eitthvað verður að gera.“

## MISTÖK YRÐU AFRIFARÍK

Tryggvi segir að nú, eftir að ljóst er að hér verði starfhæf ríkisstjórn og hvernig skipað verður í hana, þurfi á allra næstu vikum að setja saman áætlun um hvernig ná eigi tökum á verðbólguþróuninni. „Þetta verður að gerast ef menn ætla að reyna að slá á verðbólgu með haustinu og sýna launþegum á trúverðugan hátt fram á að þeir eigi að halda aftur af sér í kaupkröfum,“ segir hann og telur ljóst hvað við taki, verði ekki brugðist við. „Þá verðum við bara komin aftur í sama dansinn og fyrir 1990 með víxlverkun launa og verðlags þar sem allt verðskyn hverfur, sem kemur mjög niður á hagkerfinu og skemmir í raun algjörlega hagstjórnina. Þá gætum við sagt að þessi peningamálastjórn hafi beðið skipbrot og ekki blasi



**SÚLD Í HÖFUÐBORGinni** Náist ekki tök á verðbólguvæntingum með samstilltu átaki ríkisins, Seðlabankans og aðilum vinnu- markaðarins stefnir í óefni í hagstjórn landsins að mati sérfræðinga. Óttast menn að þá taki við víxlverkan verðbólgu og launahækkana sem ekki sjái fyrir endann á.

annað við en láta einhverja aðra um að stjórna henni.“

Edda Rós Karlsdóttir, forstöðumaður greiningardeildar Landsbankans, segir ráð fyrir því gert í spám bankans að aðilar vinnu- markaðarins nái saman í haust. „En höfum um leið gert ráð fyrir að það kosti, það er að til þurfi að koma einhverjar hækkanir launa,“ segir hún og kveðst fagna útspli Samtaka atvinnu- lífsins rétt eftir mánaðamótin. Þá lögðu samtökin fyrir Alþýðusamband Íslands og landssambönd þess hugmynd að samkomulagi þar sem fyrirséð væru vand- ræði á vinnu- markaði á næstu mánuðum og misserum. Í haust koma kjarasamningar til endurskoðunar og er þegar ljóst að verðbólguforsendur þeirra eru brostnar. Hugmyndum samtakanna er einkum ætlað að koma til móts við þá sem fá greitt samkvæmt taxa og hafa ekki notið launa- skriðs undanfarið ár, auk þess sem þær eiga að slá á sérstök verðbólguútlefni á næsta ári og stuðla að stöðugleika í efnahagsmálum. „Það er náttúrulega rosalega jákvætt að menn stigi svona fram og má segja að sagan endurtaki sig því síðast stigu líka aðilar vinnu- markaðarins fram og björguðu málum. Stóra málið er að slá á

verðbólguvæntingarnar,“ segir Edda Rós, enda ýti væntingarnar einar undir frekari hækkanir. „Hárgreiðsludama sem þarf að breyta verðskrá hefur þannig tilhneigingu til að hækka hressilega, telji hún sig vita að verðlag fari almennt hækkanði, enda ekki hægt að hræra of oft í verðskránni kunnans vegna.“ Þannig segir Edda Rós alls ekki mega vanmeta mikilvægi baráttunnar við verðbólgu og verðbólguvænting- ar. „Hagfræði er bara svo mikil sálfræði,“ segir hún og kallar jafnframt eftir aðkomu stjórnvalda. „Núna hefur ný stjórn tækifæri til að taka af skarið. Það getur haft gríðarleg áhrif, bæði á verðbólguvænting- ar hér heima og eins á tiltrú erlendra fjárfesta, en þeir stýra gengi krónunnar og þar með skammtímaverðbólgunni.“

## VIÐKVÆMT ÁSTAND VEGNA VERÐBÓLGU

Í sama streng tekur Þóra Helgadóttir, sérfræðingur á greiningardeild Kaupþings banka, en gengur ekki svo langt að spá því að menn nái saman í samningum og telur vandasama siglingu fram undan, ekki síst í ljósi þess að verðbólga mælist nú heldur meiri en búist var við. „Maður vonar náttú- rlega að samningar náist svo að hér bresti ekki á uppnám og verkföll á vinnu- markaði með enn meiri launaþrýstingum í haust. Við gerum hins vegar ráð fyrir að verðbólga nái hámarki í haust, um það leyti sem samningar eru til endurskoðunar. Ef við sjáum svo launaskrið bætast þar við eykst hættan á að við taki verðbólguveið, í stað verðbólguvæntinga vegna gengislækkunar,“ segir hún og bætir við að greiningar- deild bankans hafi fagnað útspli Samtaka atvinnu- lífsins fyrir helgi og telji að verði hún samþykkt í meginráttum muni það draga verulega úr óvissu, slá á verðbólgu- væntingar og draga úr hættu á víxlverkun launa og verðlags. „En ástandið er mjög viðkvæmt, sérstaklega í ljósi þess í hversu miklu verðbólguumhverfi við erum.“

Frá því fyrir helgi hefur Alþýðusam- bands Íslands átt í viðræðum við forsvars- menn ríkisstjórnarflokkanna um aðkomu stjórnvalda að endurskoðun kjarasam- inga og halda þær áfram næstu daga. Sambandið hefur lýst nokkurri óánægju með fyrstu viðbrögð ríkisstjórnarinnar þar

sem hafnað var hugmynd um nýtt skatt- þrep á lægri tekjur auk endurskoðunar á lögum um eftirlaun ráðherra, þingmanna og æðstu embættismanna. „Ríkisstjórnin er hins vegar tilbúin að skoða eitthvað í skattkerfinu til að koma til móts við þá sem eru þar með lökustu stöðuna. Það á eftir að koma í ljós hvað það þýðir. Við eigum líka eftir að fara yfir það hvort við sættum okkur við að þessari kröfu sé alfarið hafnað,“ segir Grétar Þorsteinsson, forseti Alþýðusambandsins, og vill engu spá um næstu skref. „Málið er í áfram- haldandi vinnslu bæði við Samtök atvinnu- lífsins og fulltrúa ríkisstjórnarinnar og því óvíst um framhaldið.“

## JAFNVÆGISGENGI Á NÆSTA ÁRI

Núna mælist verðbólgan 8 prósent, en var 7,6 prósent í síðasta mánuði og því nokkuð ljóst að stýrivaxtahækkanaverki Seðlabankans heldur áfram. Greiningardeild Glitnis banka spáir því til að myndu að stýrivextir verði orðnir 13 prósent fyrir árslok, en þeir standa nú í 12,25 prósentum. „Verðbólgan er nú meira en þrefalt verðbólgu- markmiði Seðlabankans og um er að ræða tuttug- asta og sjötta mánuðinn í röð sem verð- bólgan mælist yfir markmiði bankans. Við höfum spáð því um hríð að verðbólgan nái hámarki í um 9 prósentum í árslok en hún hjaðni í framhaldinu á næsta ári. Reiknum við með því að Seðlabankinn nái verðbólgu- markmiði sínu í lok næsta árs,“ segir í nýju áliti greiningardeildarinnar.

Glitnir gerir í spá sinni ráð fyrir nokk- urri hjöðnun á næsta ári. Bæði muni íbúða- verð lækka vegna mikils framboðs og minni aðgangs fólks að lánum. „Verðbólgu- skotið sem nú gengur yfir dregur úr kaupmætti og tiltrú neytenda á efnahagsmálin hefur snarminnkað. Þessir þættir munu valda hraðari hjöðnun verðbólgu en ella,“ segir bankinn og gerir ekki ráð fyrir verðbólgu- skeiði. „Gengi krónunnar hefur lækkað geysilega hratt undanfarna mánuði sem skapar tímabundinn þrýsting til hækkingar verðlags. Teljum við að gengisvísitalan muni fara í um 135 stig að meðaltali á síðasta fjórðungi ársins en lækki á ný á næsta ári og nái jafnvægi í um 120 stigum að meðaltali á seinni helmingi 2007.“



**BYGGINGARVINNA** Í hagkerfinu er þensla, atvinnustig hátt, neysla mikil og væntingar um aukna verðbólgu. Kallað er eftir aðgerðaáætlun ríkisstjórnarinnar til að bregðast við.



Markaðsvaktin - Veist þú hvað er að gerast á markaðnum í dag?

**ÓKEYPIS**  
REYNSLUTÍMI  
á [www.mentis.is](http://www.mentis.is)

**Microsoft**  
CERTIFIED  
Partner

**mentis** HUGBÚNAÐUR

Sígtúni 42 105 Reykjavík Sími 570 7600 [info@mentis.is](mailto:info@mentis.is)



FORESTER



„Okkur finnst gaman að fara út á land en ég nenni ekki að keyra eitthvað skrímsli.“

JÓNSSON & LEWIS • J.Í.Í.



SYMMETRICAL AWD

Subaru Forester er mun öflugri en margir stærri jeppar en samt lipur og léttur í akstri. Gerðu samanburð á verði, stærð, krafti og endingu, þú kemst alltaf að sömu niðurstöðu. Forester er án efa ódýrasti sjálfskipti jeplingurinn á markaðnum í dag.

**Júnípakki: 180.000 kr.**

Aukahlutapakki fylgir með í júní.  
Upphækkun, heilsársdekk og 16" álfelgur.

**STAÐALBÚNAÐUR:** 2.0 lítra - 158 hestöfl, fjórhjóladrif, hiti í speglum, hraðastillir (PLUS), hiti í sætum (PLUS), hiti í framrúðu (PLUS) sjálfvirk loftkæling (PLUS), kastarar í stuðara (PLUS), sóllúga (LUX), aðgerðastýri (LUX), leðurinnrétting (LUX).

[www.subaru.is](http://www.subaru.is)

Forester **2.590.000,-** Forester PLUS **2.790.000,-** Forester LUX **3.050.000,-**

**Ingvar Helgason**

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 [www.ih.is](http://www.ih.is)

Opíð: Mánudaga - föstudaga kl. 9:00–18:00 og laugardaga kl. 12:00–16:00

Umboðsmenn um land allt	Akureyri 461-2960	Selfossi 482-3100	Njarðvík 421-8808	Höfn í Hornafirði 478-1990	Reyðarfirði 474-1453
-------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-------------------------------	-------------------------

**ÆSTIR BRASÍLSKIR VERÐBRÉFA- MIÐLARAR Á MARKAÐI Í SAO PAULO**  
Hlutabréf á nýmörkuðum hafa gefið verulega eftir á undanförmum mánuði. Erlendir verðbréfa- og vögunarsjóðir, sem dældu milljörðum dala í hlutabréf á fyrstu fjórum mánuðum ársins, hafa snúið sókn í vörn og selt hlutabréf af ótta við að vaxtahækkunar peningamálayfirvalda muni draga meira úr hagvexti í nýjum hagkerfum en þeim rótgrónari. NORDIC PHOTOS/ AFP



## Fjárfestar flýja vegna hækk

Verðbólga er farin að láta á sér kræla í alþjóðahagkerfinu og ætla seðlabankastjóra gamalkunnnum brögðum. Það verður ekki sársaukalaus aðgerð því hún veldur minni aði fyrirtækja. Fjárfestar flýja hlutabréf og hrávörur og setja fjármuni í áhættuminni verða mest fyrir barðinu á flýjandi fjárfestum.

Erlendir hlutabréfa- og hrávörumarkaðir hafa verið að gefa eftir frá því um miðjan maí vegna ótta fjárfesta við að áframhaldandi vaxtahækkunar seðlabanka muni minnka hinn mikla hagvöxt sem hefur drifið hagkerfi heimsins áfram. Þótt ýmsar vísitölur hafi lækkað umtalsvert er þó varla hægt að tala um hrún enn sem komið er ef lítið er aftur í tímann þar sem hlutabréfaferð á erlendum mörkuðum hefur hækkað látlaust í nokkur ár. Betra væri að lýsa þessu sem leiðréttingu á ofurbjartsýni.

### MESTA VERÐBÓLGA Í ÁRATUG

Fjármálaráðherrar átta helstu iðnríkja, sem funduðu um helgina í Pétursborg í Rússlandi, hafa slegið á áhyggjur fjármála-sérfræðinga með því segja að alþjóðahagkerfið sé það öflugt að það eigi að standa af sér þær vaxtahækkunar og hlutabréfa-lækkunar. Þrátt fyrir lækkun á hlutabréfa-mörkuðum sjá þeir mörg jákvæð teikn á lofti um að alþjóðahagkerfið haldi að vaxa hratt með öruggum hætti. Þeir viðurkenna samt að mikill og viðvarandi viðskiptahalli í Bandaríkjunum og hátt olíuverð kunnir að draga úr þeim mikla vexti sem við höfum séð í hagkerfum heimsins. Hagvöxtur í OECD-rikkjum er áætlaður 2,9 prósent að meðaltali á næsta ári samanborið við áætlaðan hagvöxt upp á 3,1 prósent í ár. Þarf að fara aftur til upphafs áttunda áratugarins til að finna jafn mikinn hagvöxt yfir þriggja ára skeið.

Þessum öra vexti fylgja þó sýnilegir vaxtarverkir. Hefur verið bent á að verðbólga hafi ekki mælst meiri á alþjóðavísu í meira en einn áratug. Ef kenna ætti einum þætti um hvers vegna verðbólga fer vaxandi verður að benda á mikla hækkun á olíu, hrávörum og góðmálum frá áramótum, en olíuverð hefur til dæmis hækkað um þriðjung á einu ári.

Ástæður vaxtahækkana um allan heim í síðustu viku, sem komu sumum sérfræðingum í opna skjöldu, eru tengdar ótta yfirvalda efnahagsmála við að verðbólga sé að fara úr böndunum. Vextir voru hækkaðir um

fjórðung úr prósentustigi í Evrulandi eins og búist hafði verið við, en stjórnvöld í Indlandi, Suður-Afríku og Suður-Kóreu komu á óvart með því að hækka vexti. Fastlega er búist við því að bandaríski seðlabankinn, sem hefur sextán sinnum hækkað vexti frá árinu 2004, hafi ekki sagt sitt síðasta orð. Ben S. Bernanke, seðlabankastjóri Bandaríkjanna, hefur lýst því yfir að bandarísku hagkerfi standi nú mest ógn af verðbólgu. Stýrivextir bankans standa nú í fimm prósentum og nær öruggt er talið að Evrópski seðlabankinn hækki áfram vexti.

Í þessu ljósi er áhugavert að líta til

## Spekúlantar flýja koparinn

Kopar er gott dæmi um góðmálum sem hækkaði hratt vegna hreinnar spákaupmennsku, væntinga fjárfesta um að hann gæfi betri ávöxtun en hlutabréf og skuldbréf. Málmurinn náði hæsta verði hinn 11. maí, þegar tonnið kostaði 8.800 Bandaríkjadali, en í byrjun vikunnar seldist tonnið á 6.880 dali, sem er fimmtungslækkun. Sjóðsstjórar í vögunarsjóðum og aðrir

stórir spákaupmenn hafa nú stórukið skortstöður í framvirkum samningum með kopar, sem merkir einfaldlega að þeir veðja á verðlækkun. Hefur fjöldi skortstöðusamninga aukist um fimmtán prósent frá síðustu viku



og það sama er uppi á teningnum hvað aðra mála varðar.

Þótt verð á kopari hafi fallið að undanförmu hefur málmurinn hækkað um 66 prósent á þessu ári, sink um 74 prósent og ál um tíu af hundraði.

**Hagvöxtur í OECD-rikkjum er áætlaður 2,9 prósent að meðaltali á næsta ári, samanborið við áætlaðan hagvöxt upp á 3,1 prósent í ár. Þarf að fara aftur til upphafs áttunda áratugarins til að finna jafn mikinn hagvöxt yfir þriggja ára skeið.**



## Endi vaxta

að kveða hana niður með  
agvexti og dregur úr hagn-  
árfestingar. Nýmarkaðir

Japans, næststærsta hagkerfis heims, en margt bendir til þess að vextir verði hækk-  
aðir innan skamms eftir meira en fimmtán  
ára óbreytt vaxtastig. Það yrði saga til næsta  
þegar.

### NÝMARKAÐIR Í SVIÐSLJÓSINU

Hlutabréfamarkaðir um allan heim hafa  
verið að gefa eftir að undanförunu eftir nær  
stöðugar verðhækkningar í þrjú ár. "Sú vitn-  
eskja að hagkerfið vaxi ekki með sama hraða  
og áður hefur skelft marga fjárfesta," segir  
Guy Stern, fjárfestingarstjóri hjá eignastýr-  
ingu Credit Suisse í Lundúnum, í samtali  
við Bloomberg-fréttavefinn. "Vera má að  
of mikill vöxtur hafi verið verðlagður inn í  
markaðinn."

Það hefur legið ljóst fyrir um tíma að stór-  
ir fjárfestar hafa verið að færa sig úr alþjóð-  
legum hlutabréfum yfir í áhættuminni fjár-  
festingar eins og skuldabréf. Vogunarsjóðir,  
verðbréfasjóðir og stofnanafjárfestar hafa  
leikið stórt hlutverk í þeim hækkunum sem  
hafa orðið á hlutabréfamörkuðum undanfar-  
in ár með því að dæla út milljörðum dala til  
hlutabréfakaupa. Svo virðist sem alþjóðlegir  
hlutabréfamarkaðir hafi komist í sögulegt  
hámark í annarri og þriðju viku maí en eftir  
það hefur leiðin legið hratt niður á við.

Einkum hafa svokallaðir nýmarkaðir  
orðið illa fyrir barðinu á flýjandi fjárfestum  
sem leita öruggari miða en þar spilar auð-  
vitað inn í að þessir markaðir hafa hækkad

mun meira en "eldri" hlutabréfamarkaðir í  
stóru vestrænu iðnríkjunum. Með nýmörk-  
uðum er átt við markaði sem eru í þróun og  
eiga sér ekki langa sögu sem hægt er að lesa  
út framtíðina í. Ríki sem falla undir þennan  
flokk eru til dæmis Rússland, Kína, Indland,  
Brasilía og Tyrkland og sumir myndu setja  
Ísland í þennan flokk.

Í nýjasta hefti Economist kemur fram að  
markaðsverðmæti svokallaðra nýmarkaða  
hefur 2,5-faldast frá árinu 2002, samkvæmt  
tölum frá Alþjóðabankanum. Í lok þess árs  
var heildarverðmæti nýmarkaða 1.700 mill-  
jarðar dala en stóðu í 4.400 milljörðum dala  
um síðustu áramót. Á fyrstu fjórum mánuð-  
um ársins dældu erlendir fjárfestar meira  
fjármagn inn í hlutabréf á nýmörkuðum  
en sem nam allri fjárfestingu ársins 2005.  
"Nýmarkaðir eru viðkvæmir eignamarkað-  
ir og það ber að hafa í huga þegar dregur  
úr hagvexti á heimsvísu," segir Kingsmill  
Bond, sérfræðingur hjá Deutsche Bank á  
nýmörkuðum, í viðtali við Bloomberg.

Þrátt fyrir ótta fjárfesta virðast und-  
irstöður í þessum hagkerfum vera í flest-  
um tilvika traustari en nokkru sinni fyrr.  
Verðbólga mælist lægri en fimm prósent að  
meðaltali, hagvöxtur er mikill og lánadrottn-  
ar eru sáttir við að kaupa skuldabréf af  
útgefendum í þessum ríkjum á lægri vöxtum  
en áður hefur þekkt.

### MIKIÐ FALL FRÁ TOPPNUM

Það er rétt að hafa það í huga að fáir sér-  
fræðingar lýsa þeim lækkunum sem hafa átt  
sér stað sem hrúni í bókstaflegri merkingu,  
enda hafa hlutabréfavisitölur almennt tvö- til  
þrefaldast á undanförunum árum. Nær væri  
því að tala um eðlilega leiðréttingu í þessu  
ljósi. Spákaupmennska erlendir fjárfesta  
á alþjóðlegum hlutabréfamörkuðum hefur  
stuðlað að aukinni veltu og fleiri viðskiptum  
og leiðir auðvitað til þess að markaðir verða  
spenntari og sveiflukennari. Sveiflurnar  
verða því kannski öfgakenndari.

Frá því að markaðir stóðu í hæstu gildum  
rétt fyrir miðjan maí hafa tugir hlutabréfa-  
visitalna fallið um meira en fimmtung, mest  
markaðir í Mið-Austurlöndum. Vísitölur í  
Indlandi, Lettlandi, Rússlandi, Tékklandi,  
Tyrklandi, Ungverjalandi og meira að segja  
í Svíþjóð hafa lækkað um fimmtung á hæsta  
gildi á árinu 2006. Úrvalsvisitalan íslenska

VERÐBREYTINGAR Á HELSTU HLUTABRÉFAMÖRKUÐUM FRÁ ÁRAMÓTUM		
Vísitala	Land	Verðbreyting frá áramótum
OSEBX	Noregur	6,50%
ICEX 15	Ísland	1,00%
OMX HX25	Finnland	0,80%
CAC 40	Frakkland	0,20%
FTSE 100	Bretland	0%
DAX	Þýskaland	-0,20%
S&P 500	Bandaríkin	-1%
Dow Jones	Bandaríkin	-1,50%
OMX S30	Svíþjóð	-6,00%
Nasdaq 100	Bandaríkin	-7,60%
OMX C20	Danmörk	-7,60%
Nikkei 225	Japan	-7,90%

\* Miðað við mánudaginn

Það hefur legið ljóst fyrir um tíma að stórir fjárfestar hafa verið  
að færa sig úr alþjóðlegum hlutabréfum yfir í áhættuminni fjár-  
festingar eins og skuldabréf. Vogunarsjóðir, verðbréfasjóðir og  
stofnanafjárfestar hafa leikið stórt hlutverk í þeim hækkunum sem  
hafa orðið á hlutabréfamörkuðum undanfarin ár með því að dæla  
út milljörðum dala til hlutabréfakaupa. Svo virðist sem alþjóðlegir  
hlutabréfamarkaðir hafi komist í sögulegt hámark í annarri og  
þriðju viku maí en eftir það hefur leiðin legið hratt niður á við.



ÖRLAGAVALDAR HLUTABRÉFANNA Ben Bernanke, seðlabankastjóri Bandaríkjanna, ásamt for-  
vera sínum Alan Greenspan.

## S&P 500 í lægsta gildi á árinu

Bandaríska S&P 500-vísitalan féll niður í  
1.238 stig á mánudaginn, sem er lægsta  
gildi hennar í sjö mánuði, og þar með á  
árinu. Vísitalan, sem mælir gengisbreyt-  
ingar fimm hundruð stærstu félaganna,  
hefur fallið um meira en sex prósent frá  
því hún náði hæsta gildi í fimm ára hinn  
5. maí. Þetta eru talsverðar breytingar  
þegar haft er í huga að vísitalan mælir  
stór og stöndug félög sem ættu að sveifl-  
ast minna en fyrirtæki sem eru í vexti.

Í vikunni verða birtarragtölur sem  
yfirvöld peningamála munu fylgjast  
grannt með en annars vegar er um að  
ræða verðbólguþögn og hins vegar þróun  
heildsöluverðs. Munu þær gefa vísbend-  
ingar um hvort seðlabankinn hækki  
vexti í sautjándu skipti frá árinu 2004 en  
miðað við lækkunarhrinu á bandarísku  
hlutabréfamörkuðum eru fjárfestar  
þeirrar skoðunar að vaxtahækkunarferl-  
inu sé hvergi nærri því lokið.

Í gildi frá því hún náði hæstu hæðum hinn 8.  
maí. Markaðir leiðréttu sig að hluta á föstu-  
daginn en strax á mánudaginn fór skriðan  
aftur af stað og lækkunarir héldu áfram í gær-  
morgun. Á sama tíma hefur Bandaríkjadalur  
sótt í sig veðrið gagnvart evru, jeni og  
öðrum gjaldmiðlum eftir töluverða lækkun  
frá áramótum. Þetta er til marks um það að  
fjárfestar telji bandaríska hagkerfið álit-  
legra en önnur hagkerfi, en hagvöxtur hefur  
verið meiri í Bandaríkjunum en í Evrulandi  
og Japan um langt skeið. "Breytt áhættumat  
er til þess fallið að efla dalinn. Útlit fyrir  
vaxtahækkun á alþjóðavísu veldur því að  
fólk hættir að veðja á hlutabréf og nýmark-  
aði," segir Adams Myers, gjaldeyrissérfræð-  
ingur hjá UBS-bankanum í Lundúnum.

### FORÐAST ÁHÆTTU

Einnig hafa hrávörumarkaðir fallið skarpt  
en þeir hafa hækkad gríðarlega á þessu ári  
eins og hlutabréfavisitölur á nýmörkuðum.  
Jók það þrýsting á þeim hlutabréfamörk-  
uðum sem byggja mikið á olíu- og hrávöru-  
framleiðslufyrirtækjum. Þar verka sömu  
lögmál og í hlutabréfunum; hækkandi vextir  
eru til þess fallnir að slá á eftirspurn eftir  
hrávörum.

Hrávörumarkaðir náðu hæstu hæðum um  
miðjan maí um svipað leyti og hlutabréfa-  
kúrfan komst í hæsta gildi.

Ál hefur lækkað um fimmtung frá hæsta  
gildi og kopar og sink um annað eins. Þá  
hafa bæði gull og silfur lækkað samfleytt í  
fjórar vikur.

Sérfræðingar búast við að næstu mánuðir  
á fjármálamörkuðum heimsins einkennist af  
óvissu og sveiflum og tilfærslu fjármagns úr  
áhættusömum eignum yfir í áhættuminni.

# MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkíð...

Ný ríkisstjórn, sama verkefni og meira aðkallandi:

## Verðbólgan er höfuðverkefnið á næstunni

Hafliði Helgason

Það verkefni sem blasir við og er brýnast á næstunni er að koma böndum á verðbólgu. Hún hefur að undanfögnu farið fram úr spám og ljóst er að ekki verður við slíkt unað. Tölf mánaða verðbólga mælist nú átta prósent, sem eru tvöföld efri mörk verðbólgu-markmiðs Seðlabankans.

Þetta þýðir einfaldlega að Seðlabankinn mun hækka vexti umtalsvert í byrjun júlí. Þessi staða er ekki meðmæli með stjórn opinberra fjármála og mikilvægt að skýr skilaboð verði send um að ríkisstjórnin byggist ná tökum á efnahagsástandinu.

Framsóknarflokkurinn hefur kallað til forystu einn bankastjóra Seðlabankans, Jón Sigurðsson. Hann verður nýr viðskiptaráðgjafi og ábyrgur ásamt samráðherra sínum fyrir framhaldinu. Fyrstu skilaboð hans eru skýr. „Meginverkefnið sem við erum að fást við núna er að tryggja það að árangur umliðinna ára í endurskiptun samfélagsins skemmist ekki í óðaverðbólgu sem kynni að vera að rísa yfir okkur. Þetta er meginverkefnið,“ sagði tilvandi iðnaðar- og viðskiptaráðgjafi.

Þetta eru skýr skilaboð og vonandi að bæði fleiri og efndir fylgi í kjölfarið. Það hefur verið gagnrýnt oft en einu sinni að ríkisstjórnin hafi sýnt nokkurt kæruleysi í umgengni sinni um stöðu efnahagsmála. Orð fráfarandi Seðlabankastjóra sem kallaður hefur verið í forystusveit Framsóknarflokksins geta ekki verið skýrari. Verkefnið er brýnt og menn verða að takast á við það, jafnvel þótt stundaróvinsældir kunni að fylgja.

Í ljósi þess að kosningar eru næsta vor og að meirihluti ríkisstjórnarinnar er ekki mikill þarf enginn að velkjast í vafa um að verkefnið er ekki auðvelt. Miðað við stöðu ríkisstjórnarinnar og þreytu í samstarfi verður erfitt að koma á breytingum á Íbúðalánasjóði sem Seðlabankinn hefur ítrekað bent á að þurfi að gera.

Eitt af því sem amar að þessa stundina er skortur á trúverðugleika. Þann trúverðugleika verður að endurvinnna ef takast á að ná verðbólgu niður. Þegar hafa Samtök atvinnulífsins og verkalyðshreyfingin sýnt ábyrgan málflytning og einlægna vilja til að takast á við þetta verkefni. Í þeirra röðum er skiljanleg kergja yfir því að ríkisstjórnin skuli ekki hafa róid með að undanfögnu. Endurvinnna þarf traust til efnahagsstjórnarinnar ef vel á að takast til. Ekki er síður mikilvægt að sem flestir finni til skyldu sinnar. Þegar kæruleysislega er talað um aðstoðjandi vanda finna færri til ábyrgðar. Snöggt fall krónu hefur svo ekki bætt ástandið. Við slíkar kringumstæður er freisting fyrir seljendur vöru og þjónustu að sækja sér örlítið stærri sneið af kókunni.

Yfirlýsingar verðandi iðnaðar- og viðskiptaráðgjafa benda til þess að með honum komi aukinn skilningur og ríkari áhersla á það verkefni að ná tökum á verðbólgunni. Hann talar af ábyrgð og ef hugur ríkisstjórnar fylgir máli verðandi ráðgjafa er það tvímælalaust mikilvægt skref í því að koma í veg fyrir víthring vixlhækkana launa og verðlags.

eggert@markadurinn.is | hafliði@markadurinn.is | holmfríður@markadurinn.is | jonab@markadurinn.is | jsk@markadurinn.is | olíkr@markadurinn.is

## Pau hafa lengt sinn sólarhring!

„Ekki eingöngu les ég hraðar. Ég les með ...margfalt meiri skilning.“  
Inger, 24 ára Sjúkraliði og nemi.  
„...held ég sé á góðri leið með að ná inntökuprófinu í læknadeild í vor.“  
Bergþóra Þorgeirsdóttir, 18 ára næstum því stúdent.  
„...hvergi áður náð jafn hári ávöxtun á tímasparnað ...“  
Fylkir Sævarsson, 39 ára lönfræðingur.

Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið:  
Frábært, markvisst, hnitmiðað, æviábyrgð, nyttsamlegt, krefjandi, skemmtilegt, mjög gott, skipulagning, einbeiting, jákvæðni, mikil aðstoð, góður kennari, spennandi, árangursríkt, hvetjandi, góð þjónusta.

NÝTT 3. vikna hraðnámskeið 4. júlí  
NÝTT 6. vikna hraðnámskeið 20. júlí  
... Akureyri 3. vikna hraðnámskeið 26. júní (nokkur sæti laus)  
Skráning á sumarnámskeið er hafin  
á [www.h.is](http://www.h.is) og í síma 586-9400



VR og fleiri stéttarfélag styrkja þátttöku félagsmanna sinna á námskeiðinu.

# Hin nýja unga kynslóð!

ORD Í BELG

Guðmundur Arnar Guðmundsson  
Kynningarstjóri og MBA-nemi.



John Wanamaker, stundum kallaður faðir nútíma auglýsingamennsku, lét einu sinni hafa eftir sér: „Ég veit að helmingi alls þess fjármagns sem ég set í auglýsingar er kastað á glæ en ég veit bara ekki hvor helmingurinn það er.“ Þetta er án efa raunin hjá mörgum fyrirtækjum en oft er orsökinn röng nálgun við þann markhóp sem verið er að sækja.

Þjóðfélagið er á stöðugri ferð, gildi, viðhorf, tíska og menning breytist hratt. Enginn hópur tekur samt eins hröðum breytingum og sá yngsti. Það sem er inni í dag er úti á morgun. Þegar verið er að sækja í yngstu markhópina skiptir því gríðarlega miklu máli að skilja hópinn og vera í góðum tengslum við hann.

Sú kynslóð sem er fædd 1979 eða seinna hefur verið kölluð Y-kynslóðin. Hún er gjörólík hinni frægu X-kynslóð sem er forverinn. Erlend stórfyrirtæki á borð við Nike og Pepsi sáu ekki kynslóðaskiptin fyrir og voru með markaðsstarf sitt fast í sama farvegi og hafði verið fyrir X-kynslóðina. Þau lentu því í gríðarlegum vandræðum með afleitu-um árangri í markaðsstarfi sínu. Mörg fyrirtæki fóru yfir um við þessi kynslóðaskipti en ofangreind fyrirtæki réðust í miklar rannsóknir á hópnum sem þessi grein byggist að miklu leyti á.

Hver er þessi mikli munur kynslóðanna sem þessi stóru fyrirtæki sáu ekki fyrir? Y-kynslóðin þekkir ekkert nema góðæri og frið. Ólíkt X-kynslóðinni er hún því sátt við sitt hlutskipti í lífinu og ber mikla virðingu fyrir foreldrum sínum, sem eru hennar helsta fyrirmynd í lífinu. Í Bandaríkjunum hefur Y-kynslóðin sex sinnum meiri kaupmátt en fyrri kynslóð ásamt því að hafa mun meiri áhrif á kaup foreldra á ferðalögum, tölvum, mat, afþreyingu og bílum, svo nokkuð sé nefnt. Há atvinnuþátttaka í hinum vestræna heimi, og þá sérstaklega Íslandi, hefur enn fremur gert það að verkum að foreldrar eyða sem aldrei fyrr í börnin sín til að bæta upp fyrir fjarveru sína.

Unga fólkíð sem tilheyrði X-kynslóðinni skilgreindi sig með því að eiga fínan bíl, fót, íbúð eða aðra veraldlega hluti. Í dag eiga allir krakkar merkjavörufót, allir geta keypt nýja bíla, allir eiga GSM-síma og aldrei hefur verið eins auðvelt að

kaupa íbúð. Reiner Evans hjá Trendwatching.com, sem hélt fyrirlestur á Íslandi á síðasta ári, hefur komist að því að þessi múr- aða kynslóð hefur því horfið frá því að skilgreina sig frá öðrum með veraldlegum hlutum, núna gerir hún það með sköpunargáfu sinni. Í dag eru allir að blogga, taka myndir eða taka þátt í annars konar sköpun. Það þykir enn fremur ekkert tiltökumál lengur ef unglíngurinn á heimilinu ákveður að leggja fyrir sig menningu og listir í stað læknis- eða lögfræði. Einstaklingshyggja er mjög sterk hjá núverandi kynslóð, sem er mjög sjálfstæð, andlega sterk og raunsæ líkt og kannanir hafa sýnt. Allar stefnur og straumar eru í tísku en með tilkomu internetsins eru þessir hefðbundnu fjölmiðlar og áhrifa- valdar hættir að ráða því hvað er inni og hvað ekki. Allt er í tísku og allir geta búið til sinn stíl með hjálp internetsins.

Unga fólkíð í dag mentar sig sem aldrei fyrr og aldrei hefur nokkur kynslóð ferðast jafn oft og víða um heiminn. Nú er það bekkjarfélaginn sem er með hæstu einkunnirnar sem er mesti töffarinn, ekki aðal villingurinn líkt og fyrir rúmum áratug. Rannsóknir Nike og Pepsi hafa einnig sýnt fram á það að þau bera ekki virðingu fyrir fullkomnun. Fullkomnun er ekki til í þeirra augum og líta þau því frekar upp til fólks sem hefur auðsýnilega einhverja galla.

Sjónvarpið opnaði augu X-kynslóðarinnar að heiminum en internetið fór skrefinu lengra með núverandi kynslóð. Internetið er í gangi allan sólarhringinn og er ekki einungis gluggi eins og sjónvarpið, heldur einnig leið fyrir þau að taka þátt hvar sem þau eru niður komin.

Það þýðir ekki fyrir fyrirtæki að tala niður til kynslóðarinnar. Ef skilaboð í auglýsingum eru ekki í samræmi við umræður á netinu missa þær marks. Bloggið er orðið það mikilvægur þáttur í lífi nýju kynslóðarinnar að flest

erlend stórfyrirtæki eru farin að halda úti bloggi. Í dag blogga yfir áttatíu prósent af ungu fólkí á Íslandi og næstum allir lesa blogg reglulega.

Hún er orðin fræg sagan af lásaframléiðandanum Kryptonite í Bandaríkjunum sem kynnti nýjan reiðhjólalás með nýja öryggis- eiginleika sem enginn samkeppnisaðili gat jafnað. Ungur strákur í Bandaríkjunum komst að því að hægt var að opna lásinn með venjulegum kúlupenna. Stráksi tók athöfnina upp með vefmynda- vél og setti á bloggið sitt. Á tveimur vikum fór myndbandið eins og eldur í sínu á internetinu og var Kryptonite búið að afturkalla alla lásana, stoppa herferðina og tapa fleiri hundruð milljónum eftir ekki lengri tíma.

Nýja kynslóðin er mun opnari fyrir nýjungum en fyrri kynslóð og er mjög „mobile“, allir með GSM-síma og fartölvueign er að verða almenn á meðal þeirra. Sú staðreynd að þau eru tölvu- og samskiptasnillingar í samfélagi sem er hálf hrætt við nýjungar gefur þeim mikil völd, með öðrum orðum eru þau kynslóð sem leitað er til vegna þekkingar sinnar.

Internetið hefur ýtt undir það að unga fólkíð vill taka þátt en ekki láta mata sig á upplýsingum. Hér eru gríðarleg sóknarfæri sem erlend stórfyrirtæki hafa gripið. Apple hefur sett af stað iPod-samfélag þar sem fleiri hundruð þúsund ungmenni skiptast á skoðunum um hvað eigi að vera í næsta iPod. Sá hópur er alltaf að stækka sem leitar ekki aðstoðar ferðaskrifstofa en velur frekar síður eins og IgoUgo.com, þar sem fólk skiptist á ferðasögum, skrifar um hótél og staði þegar fríin eru skipulögð. Adidas heldur úti heimasíðu þar sem ungt fólk getur hannað sína eigin strigaskó og meira að segja Boeing hefur opnað netsvæði þar sem fólk getur tekið þátt í þróun næstu kynslóðar flugvéla.

Það eru því mikil sóknarfæri fyrir fyrirtæki sem sækja í unga fólkíð. Með því að haga markaðsstarfi sínu eftir einkennum nýrrar kynslóðar er hægt að komast hjá mjög dýrum hremmingum líkt og Nike og Pepsi lentu í. Það er nefnilega óþarfi að henda helmingnum af markaðsfénu á glæ líkt og John Wanamaker gerði forðum, það eina sem þarf til er faglegt markaðsstarf.

## Y-kynslóðin þekkir ekkert nema góðæri og frið. Ólíkt X-kynslóðinni er hún því sátt við sitt hlutskipti í lífinu og ber mikla virðingu fyrir foreldrum sínum, sem eru hennar helsta fyrirmynd í lífinu.

UM VÍÐA VERÖLD

### Hafa tölvurnar tekið völdin?

The Economist | The Economist spyr hvort spádómar vísindaskáldsagna hafi reynst réttir og tölvur og tæki hafi raunverulega tekið völdin. Til að komast til botns í málinu telur blaðið nauðsynlegt að líta til þriggja þátta. Í fyrsta lagi hvort höfundar vísindaskáldsagna hafi spáð rétt fyrir um framtíðina. Blaðið telur furðu margt hafa komið á daginn. Í 1984 eftir George Orwell hafi verið vél sem spilaði tónlist og hafði ofan af fyrir alþjóðinni. Þetta sé ekki ólíkt þeim áhrifum sem poppmúsík og stafrænir tónlistarspilarar hafi í dag. Í annan stað spyr The Economist hvort höfundarnir hafi ofmetið áhrif tækninnar. Blaðið telur þá hafa vanmetið áhrif annarra þátta, tækni til að klóna sé til að mynda fyrir hendi en hún sé ekki notuð af siðferðislegum ástæðum. Í þriðja lagi telur The Economist að vísindaskáldsögur hafi í raun haft mikil áhrif á þróun vísinda og tækni. Ástæðu þess að sjálfvirkar rennihurðir séu jafn útbreiddar og raun ber vitni megi einmitt rekja til Star Trek-myndanna.

### Bannað að taka vexti

BBC | Vefsíða breska ríkisútvarpsins, www.bbc.co.uk, fjallar um þátttöku evrópskra banka í svokölluðu sharia-bankakerfi. Samkvæmt Kóraninum er með öllu óheimilt að taka vexti af lánnum og starfa bankar í múslimalöndum því alla jafna eftir öðrum lögmálum en vestræni. Bankastofnanir á borð við Deutsche Bank, Citibank og HSBC hafa á undanförunum árum hafið bankarekstur í múslimalöndum, annað hvort undir eigin nafni eða í samstarfi við banka í löndunum. Talið er að alls séu um 37 þúsund milljarðar íslenskra króna í sharia-bönkum víðs vegar um heiminn. Bankarnir þurfa að fylgja margvíslegum siðareglum, þeim er til dæmis bannað að leggja fé til kaupa á áfengis- verksmiðjum eða spilavítum. Þrátt fyrir að bönkunum sé óheimilt að taka vexti eru þeir síður en svo góðgerðarstofnanir. Vanalega semja kúnni og sharia-banki um hlutdeild bankans í væntanlegum hagnaði af fjárfestingum.

ÚTGÁFUFÉLAG: 365 – prentmiðlar RITSTJÓRI: Hafliði Helgason RITSTJÓRN: Eggert Þór Aðalsteinnsson, Hólmfríður Helga Sigurðardóttir, Jón Aðalsteinn Bergsveinsson, Jón Skaftason, Óli Kristján Ármannsson AUGLÝSINGASTJÓRI: Anna Elinborg Gunnarsdóttir RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík. AÐALSíMI: 550 5000 SíMBRÉF: 550 5006 NETFÖNG: ritstjorn@markadurinn.is og auglysingar@markadurinn.is UMBROT: 365 – prentmiðlar PRENTVINNSLA: Ísafoldarprentsmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. dreifing@posthusid.is Markaðinum er dreift ókeypis með Fréttablaðinu á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Markaðurinn áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds.

# Verðbólgan lætur til sín taka

Verðbólgan er aðalumfangsfjöllumar-efni efnahagssérfræðinga þessa dagana. Hækkun vísitölu neysluverðs var umfram spár markaðsaðila. Greiningardeild Kaupþings banka fór yfir stöðuna og hverju skeikaði frá spá þeirra:

„Vísitala neysluverðs hækkaði um 1,16% í júní síðastliðnum og er það töluvert umfram væntingar en spár markaðsaðila lágu á bilinu 0,7% til 0,9%. Í kjölfar hækkingarinnar nú fer tólf mánaða verðbólgan úr 7,6% upp í 8%. Síðastliðna þrjá mánuði hefur vísitala neysluverðs hækkað um 3,8% sem jafngildir um 16%

## ÞJÓÐARBÚSKAPURINN

verðbólgu á ári. Megin skýring á hækkingun vísitöluverðs er mikil hækking matvæla.

Matvælaverð hækkaði um 3,7% í mánuðinum sem hafði 0,48% áhrif á vísitölu neysluverðs. Verð á grænmeti hækkaði um 6,6%, á ávöxtum um 10,6% og mjólkurverðum um 6,6% í júní. Verð á innfluttum matvörum hækkaði um 5,5% milli mánaða. Síðastliðna 12 mánuði hefur matvæla verð hækkað um 12%. Líklega spilar þar inn í að fyrir um ári var verð

á matvöru með lágsta móti vegna verðstríðs sem þá hafði geisað. Síðastliðið ár hefur húsnæðisliður verðvísitöluverðs hækkað hvað mest eða um 13% sem er litlu meiri hækking en orðið hefur á matvæla verði. Húsnæðisliðurinn vegur hins vegar um 26,5% í vísitöluverðinu á meðan matvæla verð vegur 13,5% og því hafa hækkingarir í húsnæðisliðnum um helmingi meira vægi. Vísitala neysluverðs án húsnæðis hefur hækkað um 6% síðastliðna 12 mánuði,“ segir í viðbrögðum greiningardeildarinnar við hækkingu vísitölu neysluverðs.

En það er ekki bara matvæla verð sem hefur hækkað. „Húsnæðisverð fór upp um 0,9% í síðasta mánuði sem hafði 0,16% áhrif á vísitölu neysluverðs til hækkingar, viðhaldsliður húsnæðis hækkaði hins vegar um 7,1% sem hafði 0,2% áhrif á vísitöluverðinu. Að auki hækkaði almennt verð á innfluttum vörum um 0,75% sem hefur um 0,2-0,25% áhrif á vísitölu neysluverðs. Greiningardeild spáði 0,8% hækkingu vísitölu neysluverðs milli mánaða og lá helsta frávik í meiri hækkingu viðhaldsliðar húsnæðis og nokkuð meiri hækkingu matvæla verðs,“ segir enn fremur í viðbrögðum við nýjustu verðbólguverðum.



## SPÁKAUPMAÐURINN

### 100% cashmaður

Djöfull sem maður er kominn með hálsríg af öllum þessum peningum sem maður er með undir koddanum. Nú er allt cash hjá manni. I'm the cashman, svo maður snúi út úr bítlatextanum.

Reyndar er það auðvitað þannig að þetta er ekki undir koddanum heldur í skammtímabréfum með veisluvöxtum Seðlabanka Íslands. Ég lokaði síðustu hlutabréfastöðunum fyrir viku og er núll á markaði í augnablikinu. Það var tap á þessum stöðum, þó að maður eigi erfitt með að viðurkenna það. Þegar maður tapar verður maður bara að horfast í augu við það. Mín huggun er auðvitað sú að það eru allir að tapa og ég sennilega einna minnst, enda er maður framsýnni en gengur og gerist.

Nú eru nánast engar eignir eftir, nema þar sem maður er silent partner í Private Equity dílum í útlöndum. Dilar sem eru löngu búnir að skila sér heim og malla bara í rólegheitunum. Það er fint að vera í svoleiðis verkefnum. Þýðir að maður þarf að bregða sér til útlanda á stjórnarfundum og svoleiðis. Svo tekur maður alltaf smá frí í kringum það og slettir aðeins úr klaufunum. Maður fær líka alltaf finar upplýsingar á barnum á St. Petri í Kaupmannahöfn og á fjólubláa barnum í Philip Stark hótelinu í London. Æ, ég man ekki hvað hótelið heitir, en eins og vinur minn sem er staurblankur háskólakennari, þá er það eins og póstmóðernískur brandari.

Svo þarf náttúrulega að sinna stigaganginum í Berlín. Það verður fin fjárfesting. Menn halda kannski að maður hafi bara keypt einhvern stigagang í Berlín og ekkert verið að pæla mikið meira í því. Nei, það er nú öðru nær. Fyrst spáði maður náttúrulega í að velja hverfi sem er að byrja að endurnýja sig. Svo valdi maður íbúðir með gömlum leigjendum. Það er grundvallaratriði. Málið er að eina leiðin til að losna við leigjendur í svona sósíalisma eins og er víða, meira að segja í New York, er að þeir hreinlega geispi golunni. Meðalaldurinn í mínum stigagangi er 77,3 ár og það er ekki langt frá meðalævi. Leigusamningarnir munu því losna áður en ég verð farlama sjálfur. Maður getur náttúrulega verið sérlega óheppinn og setið uppi með eign eftir tíu ár með meðalaldurinn 87,8 ár, en það er afar ólíklegt. Ég mun því geta breytt þessu í lúxusíbúðir fyrir verðbrefagaura innan þess tíma og fengið miklar tekjur í kjölfarið.

Svona hugsar maður nú langt fram enda skilur þar á milli manna og drengja.

Spákaupmaðurinn á horninu

# JÚNÍ TILBOÐ

**PELTOR FM HEYRNARHLÍFAR**

Verð áður kr. 11.950,-  
**TILBOÐSVERÐ kr. 7.998,-**

PE HTRXS7A2

**ÖRYGGISSKÓR**

Verð áður kr. 3.460,-  
**TILBOÐSVERÐ kr. 2.450,-**

JD 72105  
Stærðir: 38-48  
Breidd: 11  
Staðall: EN 345 SIP

**GENSET RAFSTÖÐ MED 9HP. HONDA MÓTOR.**

Verð áður kr. 134.103,-  
**TILBOÐSVERÐ kr. 89.000,-**

GS B5000H  
Á stöðinni eru tveir eins fasa tenglar auk 12v hleðslu.

**INTERPUMP HÁPRÝSTIÐÆLUR ÞRÍJÁR GERÐIR.**

Verð áður kr. 73.664,-  
**TILBOÐSVERÐ kr. 59.850,-**

IP APX130	IP APX150	IP APX180
Eins fasa 230V. 130 bar 10 lítrar á mínútu	Þriggja fasa 400V 150 bar 15 lítrar á mínútu	Þriggja fasa 400V 180 bar 13 lítrar á mínútu

**PELTOR ANDLITSSKERMUR OG HEYRNARHLÍF SAMAN**

Verð áður kr. 3.004,-  
**TILBOÐSVERÐ kr. 1.998,-**

PE V40FH510A

Sendum í póströfu hvert á land sem er

Skeifan 3  
108 Reykjavík  
Sími 588 5080  
www.dynjandi.is

**DYNJANDI**  
allt fyrir öryggið

## AURASÁLIN

## Farsæld og staðfesta

Aurasálin er ekki þeirrar gerðar að gleðjast yfir óföllum annarra. Slík afstaða er að mati Aurasálarinnar hraksmánarleg og lýsir lítilli sál sem oft er í furðustórum líkama.

Hins vegar verður Aurasálin að viðurkenna að hún hefur tilhneigingu til að klappa mönnum á öxlina og segja stundarhátt: „Ég varaði nú við þessu.“ Þetta er alltaf sagt í föðurlegum tóni og af einlægrri velvild, enda Aurasálin þeirrar einlægu skoðunar að lífið sé lærdómur og sá vegur sem hver gengur sé varðaður mistökum.

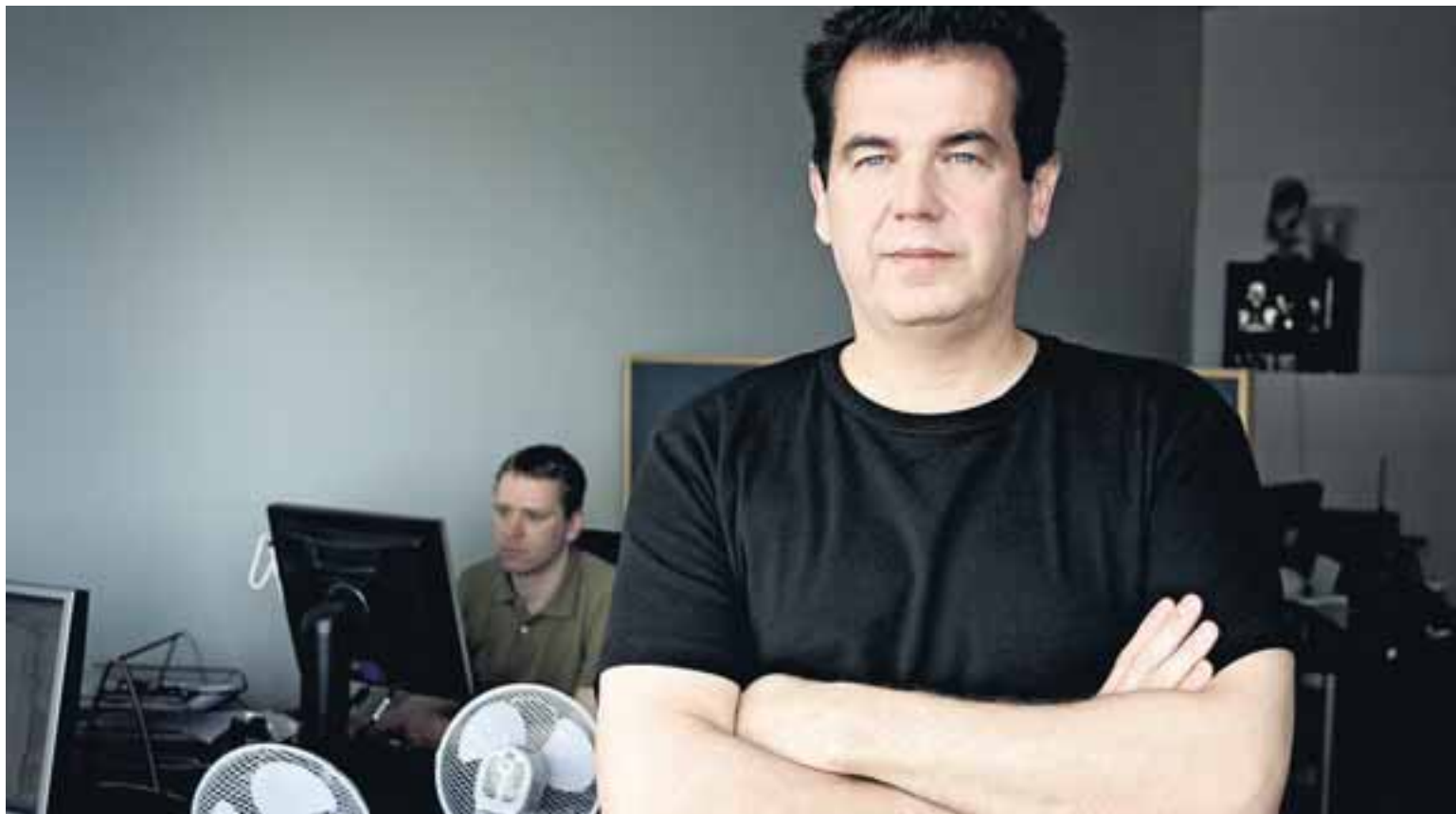
Aurasálin hefur líka fullan skilning á því að ekki sé alltaf brugðist vel við velviljuðum ábendingum hennar, enda verður hver sannleikanum sárreiðastur. Þannig hefur Aurasálin varað marga vini sína sem hafa verið pappírstrúar á að illa muni fara. Aurasálin hefur verið samkvæm sjálfri sér í málflutningnum og bent á það að enginn borði Excel-skjöl. Aurasálin getur með nokkru stolti horft yfir ævi sína og séð þar ekki síðri samkvæmni í skoðunum en sjálft Morgunblaðið. Aurasálin hefur verið staðföst og haft sömu skoðanir á hinum ýmsu þjóðfélagsmálum í áratugi. Verið eins og klettur í hafi og ekkert gefið eftir þótt tíðarandinn hafi sveiflast.

Þetta hefur reynst happadrjúg afstaða og Aurasálin hefur aldrei þurft að draga eigin farsæld í efa.

Lögmál lífsins eru einföld og þegar grannt er skoðað eru nokkur atriði sem hver maður þarf, óháð duttlungum tískunnar og tímanna. Matur og húsaskjól eru frumþarfir sem þarf að sinna. Aurasálin hefur því alltaf litið á það sem höfuðdyggðir að sinna framleiðslu á þessu sviði.

Nú þegar pappírsæturnar eru með niðurgang og öllum er orðið bumbult af Excel-skjölum og pappírshagnaði, þá fer mönnum að verða þetta allt saman ljóst. Það verður að framleiða til að einhver raunveruleg verðmæti verði til. Vegna þess að Aurasálin er ekki bara staðföst í skoðunum heldur einnig framsýn, þá hefur hún tekið skrefið á undan öllum öðrum.

Fjárfesting Aurasálarinnar er í lóðum undir íbúðir á Selfossi. Þar í kring eru blómlegar sveitir sem eru matarkista íslensku þjóðarinnar. Fólk þarf bæði að borða og búa og það mun aldrei breytast. Þess vegna er þetta örugg og skynsamleg fjárfesting því þegar ruglið bráir af mannskapnum stendur steinsteypan og matvælaframleiðslan eftir sem óbifanleg verðmæti í ólgusjó tímans.



INGIMAR ARNDAL FRAMKVÆMDASTJÓRI ONESYSTEMS Hugbúnaðarbransinn einkennist af miklum sveiflum að sögn Ingimars.

## Allar upplýsingar á einum stað

Ingimar Arndal er framkvæmdastjóri hugbúnaðarfyrirtækisins OneSystems, sem býður upp á fjölda tölvukerfa sem mögulegt er að samstilla eftir þörfum viðskiptavina. Meðal viðskiptavina fyrirtækisins eru Glitnir, Íbúðalánasjóður og Ríkisútvarpið auk fjölda sveitarfélaga. Jón Skaftason spjallaði við Ingimar og komst að því að hugbúnaðarbransinn einkennist af miklum sveiflum.

OneSystems var til að byrja með hýsingarþjónusta. Upphaf fyrirtækisins í núverandi mynd má rekja til ársins 2002 þegar samstarf hófst við Glitni, sem þá hét Íslandsbanki. „Við settum upp kerfi fyrir Íslandsbanka árið 2002 og að því loknu hófum við að kynna það fyrir öðrum.“

Ingimar Arndal segir aðaláherslu OneSystems vera á svokölluðum mála- og skjalakerfi fyrir opinberar stofnanir, sveitarfélög og fyrirtæki, sem uppfylla kröfur Þjóðskjalasafns. „Öll opinber fyrirtæki þurfa að halda utan um opinber skjöl. Ef þú sendir inn erindi mega þeir ekki henda því heldur verða að setja það í ákveðið ferli, svara þér innan fjórtán daga og þar fram eftir götum. Síðan verða þeir að geyma erindið í þrjátíu ár þar á eftir. Þannig að í raun er um rafrænt skjalasafn að ræða.“

### GREIÐIR FYRIR SAMRÁÐI VIÐ ÍBÚANA

OneSystems býður einnig upp á þjónustugáttir á netinu sem tengjast beint inn í mála- og skjalakerfi. „Ef þú sendir inn mál eða erindi til sveitarfélags geturðu séð stöðuna á því erindi, hver er með það til umsjónar, fylgst með hvernig gengur og átt samskipti við þann sem fer með málið.“

Hann segir ýmsa möguleika vera fyrir hendi. „Menn skrá sig bara inn undir eigin nafni og geta þá séð öll sín samskipti við umrætt sveitarfélag; ógreidda reikninga, hvar mál eru í kerfinu og svo framvegis.“

Ingimar telur að stjórnálagmenn gætu nýtt sér kerfi OneSystems til þess að leita álits íbúanna. „Við köllum þetta samráðsmál. Það er hægt að spyrja íbúana álits gegnum netið og síðan kemur niðurstaðan upp í sísluriti. Vissulega er það alltaf bæjarráð eða stjórn viðkomandi sveitarfélags sem tekur

endanlega ákvörðun, en með þessum hætti má kanna hug íbúanna.“

Ingimar telur kerfið þó ekki einungis léttu íbúum sveitarfélaga lífið heldur líka þeim sem lifa og hrærast í stjórnsýslunni. „Nefndarmenn eru kannski þrjátíu til fjórtíu í hverju sveitarfélagi. Með kerfinu okkar hafa þeir beinan aðgang að fundargerðum og öllum þeim skjölum sem þeir þurfa. Í staðinn fyrir að fá sendan bunka heim í leigubíl skráirðu þig einfaldlega inn á vefinn og færð þannig allar þær upplýsingar sem þú þarft.“

### GRÍÐARLEGUR HAGNAÐUR

OneSystems er í eigu þriggja aðila; Ingimars, Einar Arnar Sigurðssonar aðalforritara og hlutafélagsins Þarabakka. „Þarabakki er stærsti fjárfestirinn og okkar bakhjarl ef við getum sagt sem svo. Við erum með sjö starfsmenn að mér meðtöldum; fimm fasta og tvo lausráðna til viðbótar.“

Ingimar segir OneSystems horfa út fyrir landsteinana. „Við erum með tvö til þrjú verkefni í Eystrasaltsríkjunum í burðarliðnum. Við fókuserum sem fyrr helst á opinberar stofnanir og ríkisfyrirtæki.“

Vöxtur OneSystems hefur verið hraður undanfarin ár og segir Ingimar tekjuaukninguna hafa verið um fjórtíu prósent milli ára. „Við skilum gríðarlegum hagnaði. Á síðasta ári var hagnaður félagsins 37 prósent af veltunni.“

Ingimar segir mikilvægt að fara ekki fram úr sjálfum sér, varast beri að fara of geyst. „Framtíðarplanið er að sinna vel íslenskum sveitarfélögum og ríkisstofnunum. Síðan er ætlunin að vinna áfram í því að selja hugbún-

adinn okkar erlendis, þá horfum við ekkert endilega til Eystrasaltsríkjanna heldur einfaldlega þangað sem tækifærin gefast hverju sinni.“

### SNEIÐA HJÁ SVEIFLUM

Ingimar segir OneSystems alla tíð hafa unnið beint á viðskiptavininn eins og kallar það. „Við gerum þetta bara einn á einn, sækjum engar ráðstefnur og stöndum ekki í einhverjum fjáraustri. Við göngum heldur beint að viðskiptavininum og ef hann vill vinna með okkur, þá gott og vel.“

Hann telur enga ástæðu til annars en að beita sömu aðferðum í viðskiptum OneSystems erlendis. Mikill kostnaður fylgi því að stunda viðskipti erlendis og því sé mikilvægt að fara varlega. „Það er ekki markmið að vera miklir umfangs eða stórir að starfsmannafjölda, heldur að veita viðskiptavininum

sem allra besta þjónustu.“

Hugbúnaðarbransinn einkennist af miklum sveiflum, segir Ingimar. Verkefni koma og fara og þörfin á mannskap er síbreytileg. Af þessum sökum hefur OneSystems leitað samstarfs við önnur hugbúnaðarfyrirtæki í stað þess að bæta í sífellu við starfsmönnum. „Það vantar kannski tíu manns í vinnu einhvers staðar þennan mánuðinn og síðan alls engan þann næsta. Okkar konsept hefur af þeim sökum verið „outsorce“, eins og Kaninn segir. Við kaupum viðbótarkrafta og reynum að gera viðskiptavininn sem sjálfbærastan með þjónustuna.“

Með þessari aðferð segir Ingimar að unnt sé að halda tilkostnaði í lágmarki. „Við einbeitum okkur að því að selja pakkavöru og skila meiri hagnaði. Með því að gera viðskiptavininn sjálfbæran og leggja áherslu á fullkomna þjónustu í fjarvinnslu minnkum við tilkostnað. Hér getur setið einn maður og veitt alla þá þjónustu sem til þarf.“

„Það vantar kannski tíu manns í vinnu einhvers staðar þennan mánuðinn og síðan alls engan þann næsta. Okkar konsept hefur af þeim sökum verið „outsorce“, eins og Kaninn segir.“

# Humarhúsið

Humarhúsið • Amtmannstíg 1 • 101 Reykjavík • Sími: 561 3303 • humarhusid.is





# Af því að heima er best

Hjá Mömmu er vöruframboðið einfalt. Hjá Mömmu bjóðast bestu kjörin og starfsfólk Mömmu kemur heim til þín, tengir, stillir og gerir það sem þarf að gera svo þú getir notið **sjónvarpsins, símtalsins, internetsins** og **öryggisins**.

Af því að Mamma einfaldar málið og býður þér bestu kjörin.



**Hefurðu einhverna tíma átt í vandræðum með myndlykilinn? Ég skal koma heim til þín, tengja og stilla fyrir þig.**



Þegar framboðið af **sjónvarpi, síma, interneti** og **heimavörn** er orðið umfangsmikið og flókið er gott að geta leitað til Mömmu. Af því að Mamma einfaldar málið og býður þér bestu kjörin.

Sjónvarp	Sími & internet	Heimavörn
S M L	S M L	S M L
365	og vodafone	SECURITAS

*Mamma.is*

# Afurðir hugans nýttar og varðar

Einstaklingar frá 21 Evrópulandi voru staddir hér á landi í vikunni í tilefni af alþjóðlegri ráðstefnu Einkaleyfastofunnar um hugverk og réttindi þeim tengd.

**Hólmfríður Helga Sigurðardóttir**  
skrifar

Í síðastliðinni vikustóð Einkaleyfastofan fyrir alþjóðlegri ráðstefnu um hugverkaréttindi. Var markmið ráðstefnunnar að efla vitund um slík réttindi hér á landi og segir Ásta Valdimarsdóttir, forstjóri Einkaleyfastofunnar, ekki

vanþörf á. „Það þarf að efla nýtingu hugverka í viðskiptum og iðnaði hér og Einkaleyfastofan, Nýsköpunarsjóður, Iðntækni-stofnun, einkaaðilar og aðrir þurfa að eiga í meira samstarfi sín á milli.“

Einkaleyfastofan veitir þrens konar vernd á hugréttindum; einkaleyfavernd, vöru-

merkjanefnd og hönnunarvernd. Til þess að fá einkaleyfi þarf uppfinningin að hafa tæknilega virkni. Hönnunarverndin er fyrst og fremst útlitsvernd og vörumerkjavernd stendur vörð um alla þætti vörumerkis. Níutíu prósent af umsóknunum hér á landi eru frá erlendum aðilum sem vilja vernda sig hér á landi, langflestar á sviði lyfja. Ásta segir það koma til af því að vegna Actavis sé mikil samkeppni á lyfjamarkaðnum. Þar að auki er mikið um umsóknir um vernd á tölvutengdum uppfinningum, til dæmis á tölvustýrdum vélum sem eru notaðar í iðnaði.

Ráðstefnan var haldin í tilefni af fimmtán ára afmæli Einkaleyfastofunnar á þessu ári og því að árið 2004 hófst samstarf Einkaleyfastofunnar við Evrópsku einkaleyfastofuna, sem var að Ástu sögn mikill áfangi. Með því var Ísland orðið hluti af evrópsku einkaleyfakerfi og unnt að fá evrópskt einkaleyfi sem gildir í öllum þeim ríkjum sem eru í samstarfinu, 31 talsins.

Gestir ráðstefnunnar komu alls staðar að, meðal annars frá háskólunum, rannsóknarumhverfinu, ríkisstofnunum og einkafyrirtækjum á borð við deCode, Actavis og Össur, sem reiða sig mjög á einkaleyfavernd. Á ráðstefnunni var líka fjöldi erlendra gesta og fyrirlesara, alls frá 21 Evrópuríki, frá stofnunum á borð við Alþjóða hugverkastofnunina í Genf, Samtök iðnaðarins í Evrópu, forstjóra bresku einkaleyfastofunnar og hugverkasvið framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins. Valgerður Sverrisdóttir, fráfaramandi iðnaðar- og viðskiptaráðherra, setti ráðstefnuna en heiðursgestur var prófessor Alain Pompidou, forstjóri Evrópsku einkaleyfastofunnar. Meðal annarra sem töluðu voru þeir Hilmar B. Janusson, framkvæmdastjóri rannsóknar- og þróunarviðs Össurar hf., og Magnús Scheving, frumkvöðull, stofnandi og forstjóri Latabæjar, sem hlutu góðar undirtektir viðstaddra.

Ásta segir ráðstefnugestina, íslenska sem erlenda, hafa farið sátta frá ráðstefnunni. Þeir hafi



**HEIÐURSGESTUR Í GÓÐUM FÉLAGSSKAP** Alain Pompidou, forseti Evrópsku einkaleyfastofunnar, Valgerður Sverrisdóttir, fráfaramandi iðnaðar- og viðskiptaráðherra, og Ásta Valdimarsdóttir, forstjóri Einkaleyfastofunnar.



**HLUSTAD Á ERINDIN** Margir áhugaverðir fyrirlesarar voru á ráðstefnu Einkaleyfastofunnar um hugverkaréttindi og komu gestir frá 21 Evrópulandi.



**YFIRMAÐUR HUGVERKASVIÐS ESB** Eric Nooteboom frá ESB, yfirmaður hugverkasviðs framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins, var einn margra áhugaverðra fyrirlesara á ráðstefnu Einkaleyfastofunnar.

fengið skýr dæmi um hvernig Einkaleyfastofan geti hjálpað við að koma vöru fyrir á markaði og haldgóðar upplýsingar um nýjustu hugmyndir frá Evrópusambandinu á sviði einka-

leyfaverndar. Íslensku fyrirlesararnir frá Össuri og Latabæ hafi svo gefið þeim góða hugmynd um hvernig hægt sé að nýta sér einkaleyfavernd í öllum viðskiptum hér á landi.



**GLITNIR OPNAR SKRIFSTOFU Í KANADA** Jón Döðrik Jónsson, framkvæmdastjóri fjárfestinga- og alþjóðasviðs Glitnis, ávarpar gesti við opnun skrifstofunnar.

## Glitnir í Kanada

Í síðustu viku opnaði Glitnir banki skrifstofu í Halifax í Kanada. Mun meginhlutverk skrifstofunnar vera að styrkja tengsl við viðskiptavini bankans þar á landi með áherslu á matvælaíðnað, sérstaklega sjávarútveg, sjálfbæra orkuframleiðslu og skipaíðnað, sem eru áherslusvið bankans á alþjóðlegum mörkuðum.

Í fréttatilkynningu frá Glitni banka er haft eftir Magnúsi Bjarnasyni, framkvæmdastjóra fjárfestinga- og alþjóðasviðs í Ameríku og Asíu, að opnun skrif-

stofunnar sé mikilvægt skref fyrir bankann og viðskiptavini hans í Kanada. „Við erum með afar traustan hóp viðskiptavina í Kanada, sérstaklega í sjávarútvegi, og viljum gjarnan hasla okkur völl á öðrum sviðum sem bankinn sérhæfir sig í á alþjóðamarkaði.“

Hjálmur Nordal mun stjórna skrifstofunni í Halifax en hann hefur starfað hjá Glitni síðastliðin sex ár og býr yfir víðtækri reynslu af verkefnum á alþjóðlegum mörkuðum.

- hhs

## Markmál

Þýðingar og skjalagerð

Aðsetur í ReykjavíkurAkademíunni - Hringbraut 121  
www.markmal.is - markmal@markmal.is - S: 660 5003

**Jakki**  
Stærðir 48-64  
5.330.-

**Vesti**  
Stærðir M-XXL  
4.600.-

**Buxur**  
Stærðir 48-64  
Frá 4.160.-

## Góður vinnufélagi

ARCTIC WEAR  
Vinnuföt - Hlíðarföt Vesturvör • 200 Kópavogi • Sími: 534-2900 • Fax: 534-2901

Sími: 534-2900

MARKAÐURINN  
Mest lesna viðskiptablaðið  
FYLGR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIDVIKUDAGA

AUGLYSINGASÍMI  
550 5000

Hluthafafundur TM

## Hluthafafundur

**Hluthafafundur verður haldinn í Tryggingamiðstöðinni hf.**  
5. júlí 2006 kl. 16.00 í matsal félagsins á 7. hæð, Aðalstræti 6, Reykjavík.

**Dagskrá**

1. Kjör stjórnarmanna.
2. Umræður um ákvörðun stjórnar um innlausn eignarhluta félagsins í Fjárfestingarfélaginu Gretti hf.
3. Önnur mál löglega upp borin.

Stjórn Tryggingamiðstöðvarinnar hf.

TRYGGINGAMIÐSTÖÐIN / Sími 515 2000 / tm@tryggingamidstodin.is / www.tryggingamidstodin.is







# 1928

## VERSLUN • VÖRUHÚS



www.1928.is

SÍGILD OG FALLEG HÚSGÖGN ÚR GEGNHEILUM KIRSUBERJAVIÐ

**20%**

afsl. af kirsu-  
berjahúsgögnum  
frá auglýstu  
verði

**LÁGT VERÐ**

**NÝ SENDING**



**Veggkertastjaki.**

Kr. ~~2.500.~~

Nú: **2.000.**



**Borðstjaki**

verð **2.900** og **3.500**



**Náttborð með skúffu og  
blaðahillu. 55x39x78cm**

Verð **19.700** Nú **15.800**



**Náttborð**

40x38x64cm

Verð **15.700** Nú **12.600.**



**Náttborð**

34x30x76

Verð **15.000** Nú **12.000**



**Hringborð**

verð áður ~~7.900-~~

verð nú **6.300**



**Spegill**

verð áður ~~12.500~~

verð nú **9.900**



**Spegill**

verð áður ~~9.800~~

verð nú **7.800**



**TV skápur**

verð áður ~~34.500-~~ verð nú **27.600**

**Opnunartími:**

**mán.-fös.**

**10-18**

**Lau.**

**10-16**



**Snyrtispegill**

verð áður ~~12.500~~

verð nú **9.900**



**Náttskápur**

verð áður ~~23.000~~

verð nú **18.500**



**Skrifborð**

verð áður ~~29.900~~

verð nú **23.900**



**Tvöfaldur glerskápur**

verð áður ~~49.900~~

verð nú **39.900**



**Vínrekki**

verð áður ~~25.500-~~

verð nú **19.900**



**Skenkur**

verð áður ~~37.000~~

verð nú **29.600**



**Skatthol**

verð áður ~~29.900~~

verð nú **23.900**



**Vegghilla**

verð áður ~~12.500-~~

verð nú **9.900**



**Gólfspégill**

verð **25.500-**

**Laugavegi 20b • Sími 552 2515 • Auðbrekku 1 • Sími 544 4480**

# Frelsið er mikilvægt

Hvert er mikilvægi eignarréttar og frjálsra viðskipta fyrir samfélagið?

Réttur manns til eigna sinna og frjálsra viðskipta með þær er ekki bara mikilvæg mannréttindi, heldur hornsteinn hins frjálsa, lýðræðislega samfélags. Þá er hvort tveggja grundvöllur efnahagslegrar velsæðar og framfara. Tilraunaeldhús sósíalismsans þar sem rauði þráðurinn var lengstum afnám eignarréttar, þar sem fólk var svipt eignum sínum, og ríkinu falinn eignarrétturinn, leiddi ekki bara til efnahagslegs hruns þar sem tilraunirnar voru gerðar, heldur líka samþjöppunar valds á fárra hendur, ógnarstjórnar og hrikalegra hörmunga. Ég held að fólk sjáist oft yfir hvað eignarréttur og frjáls viðskipti eru þýðingarmikil fyrir valddreifingu og lýðræði og líti fyrst og fremst á efnahagslega þýðingu.

Fyrir skömmu stóð RSE fyrir málfundi um efnahagslegt frelsi í Mið-Austurlöndum. Af hvaða tilefni?

Málefni þessa heimshluta eru auðvitað mjög í brennidepli, en við heyrum oftar um stríðsbrölt og risaveldapólitík í Mið-Austurlöndum heldur en um kjör venjulegs fólks og hver áhrif þjóðfélagsgerðarinnar eru á þau. Við vildum fræðast nánar um hið síðarnefnda. Vandamál þessara ríkja hafa auðvitað áhrif út fyrir landamærin, meðal annars á okkur. Því var tilvalið að ræða málefni Mið-Austurlanda í samhengi við markmið RSE.

Hver er staða efnahagslegs frelsis í Mið-Austurlöndum?

Fadi A. Haddadin gerði grein fyrir því á fundi okkar að takmarkanir á efnahagslegu frelsi íbúanna væru miklar. Hið

opinbera væri aðalgerandinn í efnahagslífinu. Að vísu væru á því undantekningar, eins og t.d. í Dubai, og teikn á lofti í sumum ríkjum um þróun í rétta átt, s.s. í Líbanon, en annars væri ástandið hreint ekki nógu gott. Hann telur skort á efnahagslegu frelsi meginstæðu atvinnuleysis og bágrar stöðu almennings í ríkjum Mið-Austurlanda og Norður-Afríku. Takmarkanir séu verulegar á viðskipta- og fjárfestingafrelsi, auk þess sem skipulegt eignarréttarkerfi er varla fyrir hendi eins og raunar perúski hagfræðingurinn Hernando de Soto hefur bent á að sé hið stóra mein þróunarrikjanna. Báðir benda á að það sé ekki neitt í menningu eða trúarbrögðum sem skýri bág kjör fólks í þróunarrikjum, heldur skortur á samfélagsgerð sem virðir frelsi fólks og gefur því svigrúm til að bæta stöðu sína sjálf.

Hvað er til ráða?

Aukið efnahagslegt frelsi mun tvímælaust bæta kjör fólks og líklega varða leiðina að lýðræðisumbótum og auknu stjórn-málalegu frelsi að auki. Hvernig þetta verður gert er önnur saga. Við höfum séð bæði í Mið-Austurlöndum og S-Ameríku hvernig lýðskrumarar og öfgamenn nýta sér óánægju almennings með stöðu sína og vantraust á stjórn-málum. Sjálfsagt er það besta sem komið getur frá okkur miðlun á þekkingu á rötum auðlegðar. En þá verðum við náttúrlega að hafa þekkinguna. Í stjórn-málaumræðum á Vesturlöndum kemur enn fram rík andstaða við eignarréttarskipulag og frjáls viðskipti og mikil trú á ríkisvaldið til að leysa vandamál þrátt fyrir öll dæmin um hið gagnstæða. Svo það er víðar verk að vinna en í Mið-Austurlöndum.

TÖLVUPÓSTURINN  
Til Birgis Tjörva  
Péturssonar  
framkvæmdastjóra Rannsóknar-  
miðstöðvar um samfélags- og  
efnahagsmál



# Lýðræðið kemur frá fólkinu

Hagvöxtur í Mið-Austurlöndum er sorglega lítill, að sögn jórdanska hagfræðingsins Fadi A. Haddadin. Jón Aðalsteinn Bergsveinsson hlýddi á erindi hans um stöðu efnahagsmála við Persaflóa og leiðir til úrbóta.

Hagvöxtur hefur verið lítill um árabíl í Mið-Austurlöndum en stjórnarfar og spilling í opinberri stjórnsýslu koma í veg fyrir að breyting verði á. Þetta sagði jórdanski hagfræðingurinn Fadi A. Haddadin í erindi sínu í Háskóla Íslands á miðvikudag í síðustu viku um stöðu efnahagsmála, umsvif hins opinbera í viðskiptalífi landanna við Persaflóa, tengsl við fátækt og skort á efnahagslegu frelsi í löndunum. Haddadin kom hingað til lands á vegum Rannsóknarmiðstöðvar um samfélags- og efnahagsmál (RSE) og Alþjóðamálastofnunar Háskóla Íslands. Birgir Tjörvi Pétursson, framkvæmdastjóri Rannsóknarmiðstöðvar um samfélags- og efnahagsmál, sagði í kynningu sinni áður en Haddadin sté í pontu að ástæðan fyrir erindinu væri meðal annars sú að meirihluti fréttu sem bærust frá löndunum við Persaflóa væri af stríðsátökum og óeirðum. Nauðsynlegt væri að fá annað sjónarhorn á stöðu mála í þessum heimshluta.

Jórdanski hagfræðingurinn Fadi A. Haddadin er svo sannarlega innanbúðarmaður um stöðu efnahagsmála í löndunum við Persaflóa. Hann er einarður frjálshyggjumaður, talsmaður viðskiptafrelsis og lýðræðis, menntaður í bandaríska háskólanum í Beirút, London School of Economics í Bretlandi og háskólanum í Chicago í Bandaríkjunum. Þá starfar hann sem ráðgjafi í málefnum Mið-Austurlanda, meðal annars fyrir Alþjóðabankann í Washington í Bandaríkjunum.

Haddadin tók undir orð Birgis frá upphafi fundar en bætti við að erfitt væri að koma frá þessum heimshluta. Sló hann á léttu strengi og sagði vandkvæðum bundið að lýsa því fyrir Bandaríkjamönnum hvaðan hann væri. Þyrfti hann að ítreka að hann væri ekki frá smábæ í Bandaríkjunum heldur frá nágrennaríki Ísraels.

LÍTILL HAGVÖXTUR Í MIÐ-AUSTURLÖNDUM

Haddadin sagði hagvöxt hafa verið sorglega lítinn í Mið-Austurlöndum í samanburði við aðra heimshluta. Í mörgum tilfellum væri neikvæður hagvöxtur. Skortur á vatnssuppsprettum einkenndi löndin í þessum heimshluta og litlu skipti fyrir löndin hvort þau byggju yfir olíuauðlindum eður ei.

Meðal þeirra landa sem ekki byggja afkomu sína á olíuframleiðslu eru Túnis, Marokkó, Jórdanía, Egyptaland og Líbanon. Hagvöxtur landanna er, ótrúlegt nokk, ívið betri en í þeim löndum sem búa yfir olíuauðlindum. Þar er atvinnuleysi hins vegar meira. Íbúar landanna hafa brugðist við þeim aðstæðum með því að flytjast úr landi til nágrennaríkjanna, m.a. til Alsír, Sýrlands, Jemens, Kúvæt og fleiri landa við Persaflóa til að starfa við olíuframleiðslu. Þar vinnur fólk í óskilgreindan tíma og sendir laun sín til fjölskyldna sinna í heimahögum.

STERK ÍTÖK HINS OPINBERA

Alla jafna má gera ráð fyrir því að miklar olíulindir skili góðri afkomu og bæti hagvöxt þeirrar þjóðar sem hefur lífbrauð sitt af olíuframleiðslu. Því er hins vegar ekki að skipta, að mati Haddadins, því ítök hins opinbera í fyrirtækjarekstri í löndunum við Persaflóa eru mikil. Meirihluti landsmanna vinnur hjá hinu opinbera, hlutfallslega tvöfalt fleiri en starfa hjá hinu opinbera í Asíu og þrefalt fleiri en í Mið-Afríku. Benti Haddadin á að þróunin hefði breyst mikið á síðasta áratug og væru launþegar ríkisins í löndunum við Persaflóa í lok síðasta áratugar tæplega tvöfalt fleiri en við upphaf hans.

Þessi sterku ítök hins opinbera hafa gert það að verkum að fjárfestingar í einkafyrirtækjum eru litlar og efnahagsþróun hæg við Persaflóa, að mati Haddadins.

LÝÐRÆÐIÐ KEMUR INNAN FRÁ

Lýðræðisþróun hefur verið mikið til umræðu í löndunum við Persaflóa, sér í lagi eftir innrás Bandaríkjamanna í Írak árið 2003 þegar Saddam Hussein, forseta og einræðisherra landsins, var velt úr sessi. Haddadin taldi litlar líkur á að Bandaríkjamönnum tækist ætlunarverk sitt að



FADI A. HADDADIN Hagvöxtur í Mið-Austurlöndum er sorglega lítill. Það skrifast meðal annars á skort á lýðræði og spillingu opinberra embættismanna. Mynd/GVA

koma á lýðræði í Írak sem myndi breiða úr sér til nágrennalandanna. Einræðislegir stjórnarhættir væru rötgrónir í löndunum við Persaflóa og taldi hann öruggt að hvötin yrði að koma innan frá; frá íbúum landanna fremur en með öflugum þrýstingi frá erlendum stjórnvöldum.

Lýðræði er mjög ábótavant í löndunum við Persaflóa, að mati Haddadins, sem benti á að tenging hins opinbera við atvinnulífið gerði það að verkum að spilling hefði fengið að dafna þar óáreitt. Nefndi hann sem dæmi að opinber embættismaður í Jórdaníu hefði stungið tugum milljóna Bandaríkjadala í eigin vasa og komist upp með það þrátt fyrir að hulunni hefði verið svipt af háttarinnu. Sagði hann íbúa landanna við Persaflóa vera orðna langþreytta á ástandi sem þessu og taldi hann innleiðingu lýðræðis mundu eyða spillingu með öllu, eða í það minnsta gera spilltum stjórn-mála-mönnum erfiðara um vik.

LEIÐIR TIL ÚRBÓTA

Fadi A. Haddadin hefur sjálfur lagt sitt af mörkum til eflingar lýðræðis og efnahagslegra umskipta í löndum við Persaflóa. Hann er einn stofnenda hugveitunnar The Lamp of Liberty (www.misbahalhurriyya.org), sem tengist Cato-stofnuninni í Bandaríkjunum. Hugveitan birtir þýðingar á greinum og fyrirlesturum eftir helstu hugsuði frjálshyggjumanna á borð við Adam Smith, John Stuart Mill, Friedrich Hayek, Milton Friedman

og Hernando de Soto á arabísku. Þá er ætlunin að efna brátt til enn frekari umræðu um lýðræði og frelsi í viðskiptum með þýðingu bóka eftir sömu höfunda og námskeiðahalds um efnahagsmál.

Haddadin sagði lýðræðislegt stjórnarfar hafa komist á að litlu leyti í nokkrum löndum við Persaflóa. Meðal annars hefðu fimm sæti verið tekin frá fyrir konur á jórdanska þinginu og hefði það breytt stjórn-málaumræðunni nokkuð. En betur má ef duga skal og sagði hann nauðsynlegt að efla lýðræðið enn frekar í löndunum við Persaflóa. Enn ætti eftir að auka málfrelsi og frjálst flæði fjármagns arabalanda á milli.

Lýðræði er mjög ábótavant í löndunum við Persaflóa, að mati Haddadins, sem benti á að tenging hins opinbera við atvinnulífið geri það að verkum að spilling hafi fengið að dafna þar óáreitt. Nefndi hann sem dæmi að opinber embættismaður í Jórdaníu hefði stungið tugum milljóna Bandaríkjadala í eigin vasa og komist upp með það þrátt fyrir að hulunni hafi verið svipt af háttarinnu. Sagði hann íbúa landanna við Persaflóa vera orðna langþreytta á ástandi sem þessu og taldi hann innleiðingu lýðræðis koma til með að eyða spillingu með öllu, eða í það minnsta gera spilltum stjórn-mála-mönnum erfiðara um vik.



## Kína !

Viltu eiga viðskipti við Kína ?  
Fyrirtæki sem flytur inn  
listmuni frá Kína er til sölu.  
Mjög góð viðskiptasambönd.  
Glæsilegur lager af Kínversku  
postulíni.

Jón G. Briem hrl. og löggiltur  
fyrirtækjasali.

Fyrirtækjamiðlun, Skipholt 50b,  
105, Reykjavík. Símar: 561 9505  
og 895 0209. Fax: 561 9501.

Tölvupóstur: [jongbriem@trod.is](mailto:jongbriem@trod.is).

Vefsíða: [www.fyrirtaekjamidlun.is](http://www.fyrirtaekjamidlun.is)



# Eitt ár í Síðumúlanum ... og við í afmælisskapi!



HEIMSKLASSA MERKI Á BOÐSTÓLUM:

**LOEWE. SAMSUNG Pioneer OLYMPUS® NEC QONIX®  
SHARP® Nintendo® Nikon**



**SHARP**  
LC15SH1E  
15" LCD sjónvarp  
Verð: 59.900

Gerðu þér  
mat úr m.a.  
þessum frábæru  
afmælis-  
tilboðum



**Pioneer**

**PDP-436SXE  
PLASMA SKJÁR**  
Skjá stærð 109 cm (43")  
Skjáhlutfall 16:9  
Upplausn 1024 x 768 punktar  
HD ready / HDMI  
Pureblack/Pure drive 2HD  
Skerpa: 3.000:1  
Innbyggður móttakari  
Hátalarar og borðstandur fylgja  
Verð: 459.900



**SAMSUNG**

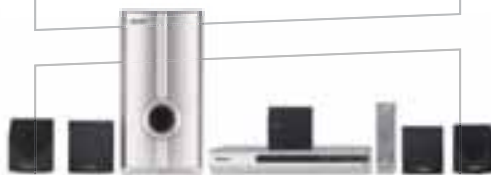
**LE-32R41B**  
32" Breiðtjaldssjónvarp  
Háskerpusjónvarp (HDTV)  
Upplausn: 1366 x 768  
Skerpa: 3000:1  
Birta: 500 cd/m2  
DNIe myndleiðrétting  
170° sjónarhorn  
SRS TruSurround XT hljóðkerfi  
1000 síðna textavarpssmíni  
Verð: 199.900

... kynntu þér  
málið, kíktu í  
heimsókn og  
gerðu dúndur  
góð kaup!

**SHARP**



**SHARP ERA-220 SJÓÐVÉL**  
15/30 vöruflokkar · Allt að 500 PLU númer  
Sjálfvirk dagsetning · Íslenskur strímill  
Rafrænn innri strímill · Mjögfirfirferðarlítil skúffa  
Verð: 38.900  
(Áður 45.900)



**Pioneer**  
PIONEER DCS 232 HEIMABÍÓ  
Verð: 33.900



**PIONEER DVR-440H**  
DVD upptökutæki með 80Gb hörðum disk  
Verð: 55.900

**OLYMPUS**

**OLYMPUS MJU700**  
7.1 milljón pixlar  
3ja ÁRA ÁBYRGÐ  
Verð: 26.900



**OLYMPUS MJU720**  
7.1 milljón pixlar  
Högg- og vatnspétt  
3ja ÁRA ÁBYRGÐ  
Verð: 36.900



**NINTENDO DS**



**NINTENDO DS**  
Leikjatölva · Fjöldi frábærra leikja  
Verð: 13.900  
- einn leikur fylgir



**LOEWE.**  
**LOEWE XELOS**  
32" Háskerpusjónvarp · HD Ready ·  
Upplausn: 1366 x 768 · Innbyggður DVB-T  
stafrænn · sjónvarpsmóttakari · Skerpa: 800:1  
· Birta: 450 cd/m2  
Verð: 299.900



**SHARP**  
SHARP AL-1566  
Prentari, skanni og ljósrítunavél  
Verð: 89.900



**SHARP**  
SHARP AR-M160D  
Prentari, skanni og ljósrítunavél  
Verð: 119.900  
Frumritamatari á mynd er aukabúnaður.

**SHARP**



**SHARP XR10X**  
Skjávarp · Birta: 2000 ANSI LUMEN  
Upplausn: XGA 1024 x 768 · Þyngd: 3.9 kg.  
3ja ÁRA ÁGYRGÐ  
Verð: 114.900

**SHARP**



**SHARP UX-P410**  
Faxtæki · Sími · Hitafilmuprent · 50 blaða  
pappírshakki · 10 blaða arkarmatari · 448Kb  
móttökuminni (24 bls)  
Verð: 15.900

Fjöldi annarra tilboða!

Hljómtækja- og skrifstofutækjadeild ORMSSON í Síðumúla 9

Þú gengur að gæðunum vísum!

**ORMSSON**

Sími 530 2800 · www.ormsson.is

## BANKAÞÓLFID



### Bateman borar á Mars

Nú fer sem eldur í sinu um netheima keðjupóstur þar sem fólki er boðið að kaupa hlut í fyrirtæki að nafni Tubing Technology Incorporated (TTI) á góðum kjörum. Það væri kannski ekki frásögur færandi nema að undir póstin skrifar Pat nokkur Bateman, alnafni bandaríska brjálæðingsins í American Psycho eftir Bret Easton Ellis. Patrick Bateman bókarinnar var heldur tæpur á geði og skemmti sér við að myrða mann og annan, milli þess sem hann spilaði sig stóran á Wall Street. Alnafni hans, og forsvarsmáður TTI, býður hins vegar til sölu hlutabréf í TTI en fyrirtækið stundar víst umfangsmiklar boranir eftir vatni á plánetunni Mars.

### Barátta um toppsætið

Íslendingar og Tyrkir heyja nú harða baráttu um toppsæti verðbólguhluta OECD fyrir árið 2006. Nýlega var gefinn út listi OECD fyrir árið 2005. Þar var Ísland í þriðja sæti með 5,5 prósentu verðbólgu, á eftir Tyrkjum og Slóvakum. Slóvakar virðast hafa náð að hemja verðbólgu og mælist hún nú 4,8 prósent á ársgrundvelli en var sex prósent í fyrra. Tyrkir hafa sett sér fimm prósentu verðbólgu-markmið fyrir árið en ólíklegt verður að telja að það náist enda er verðbólgan nú 9,9 prósent á ársgrundvelli. Verðbólga mælist sem kunnugt er átta prósent á ársgrundvelli hér á landi og spurning hvort það nægi til að velta Tyrkjum úr sessi. Ljóst er að erfitt verður að klífa alla leið á topp heimslistans, en þar situr Simbabwe eitt og óskorað með 1193 prósentu verðbólgu.

### Mörk og markaðir

Greinilegt er að braskarar hafa áhuga á HM í knattspyrnu ekki síður en aðrir. Meðan á leik Japans og Ástralíu á mánudag stóð varð löng bið á viðskiptum í Kauphöllinni. Mikill rykkur varð síðan á viðskiptum um klukkan 13:50 en þá var einmitt hálfleikur. Viðskiptin stöðvuðust svo snarlega þegar flautað var aftur til leiks.

14:48

sló klukkan þegar bilun varð í viðskiptakerfi Kauphallar Íslands hinn 7. júní.

8,7%

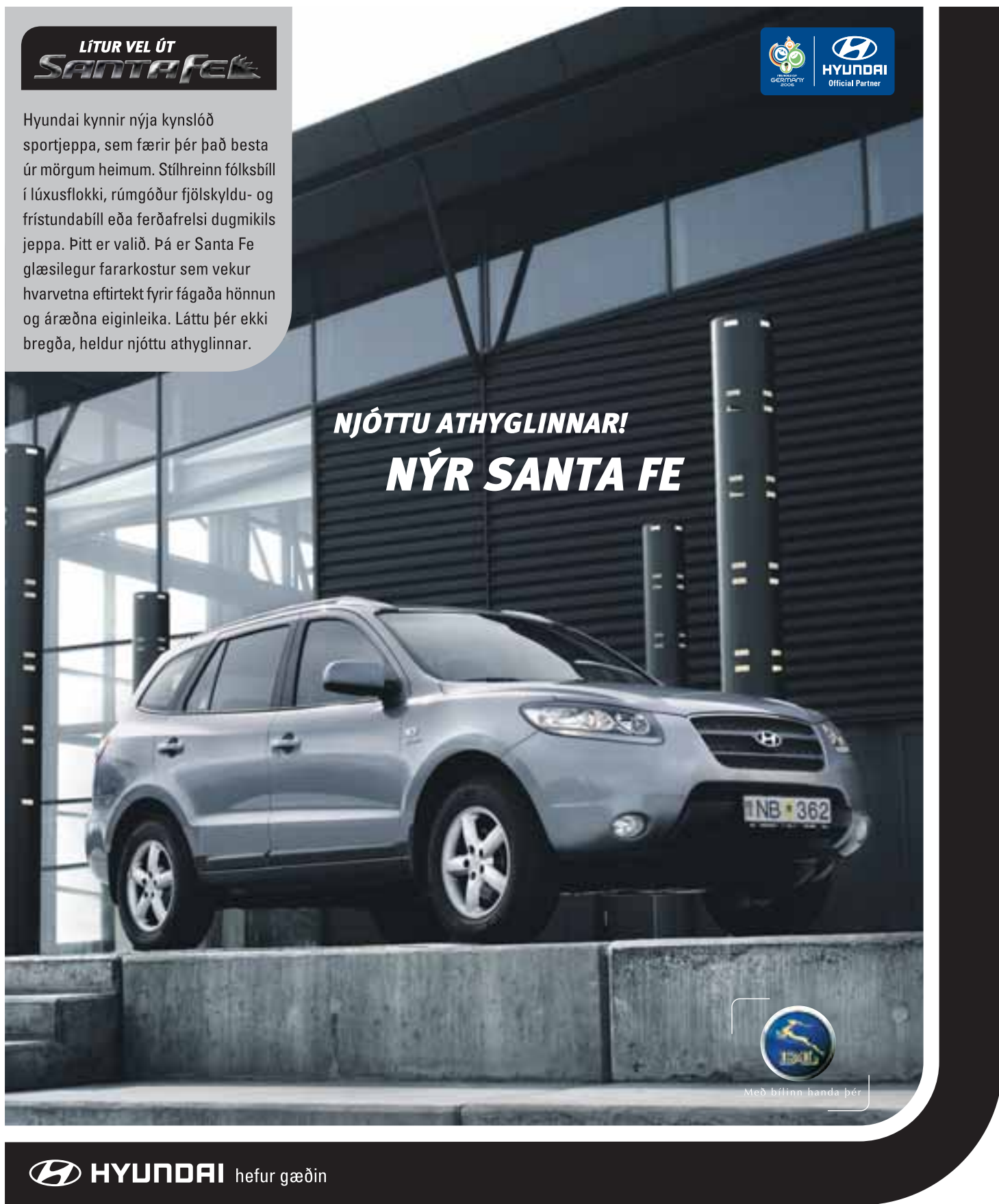
hlutur Fjárfestingarfélagins Sjafnar í Fjárfestingarfélaginu Frontline Holding S.A.

7,5

milljarða króna útlán bankanna til íbúðalána og þau lægstu í einum mánuði frá því þeir komu inn á íbúðalánamarkað árið 2004.

### LITUR VEL ÚT SANTA FE

Hyundai kynnir nýja kynslóð sportjeppa, sem færir þér það besta úr mörgum heimum. Stílhreinn fólksbíll í lúxusflokki, rúmgóður fjölskyldu- og frístundabíll eða ferðafrelsi dugmikils jeppa. Þitt er valið. Þá er Santa Fe glæsilegur fararkostur sem vekur hvarvetna eftirtekt fyrir fagaða hönnun og áræðna eiginleika. Láttu þér ekki bregða, heldur njóttu athyglinnar.



NJÓTTU ATHYGLINNAR!  
NÝR SANTA FE



Með bílinn handa þér

**HYUNDAI** hefur gæðin

Keflavík 421 4444

Akranes 431 2622

Akureyri 461 2533

Egilsstaðir 471 2524

B&L Grjóthálsi 1 110 Reykjavík 575 1200 www.bl.is

# MARKAÐURINN

FYLGIR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIÐVIKUDAGA

Mest lesna viðskiptablaðið



AUGLÝSINGASÍMI  
550 5000

Gallup könnun fyrir 365 prentimiðla máli 2005.

## E\*TRADE®

„Ég hef alltaf verið keppismaður“

Þess vegna hef ég aðgang að E\*TRADE. Með þátttöku í E\*TRADE í gegnum Landsbankann býðst einstaklingum möguleiki á að nýta sér beint og milliliðalaust áhugaverð fjárfestingartækifæri. Á E\*TRADE getur þú keypt og selt hlutabréf í Danmörku, Noregi, Svíþjóð, Finnlandi og Bandaríkjunum. E\*TRADE er einfalt í notkun, í boði eru ókeypis námskeið og allt viðmót er á íslensku.

Ert þú á E\*TRADE?

Kynntu þér málið á landsbanki.is eða hringdu síma 410 4000.

**Landsbankinn**  
Banki allra landsmanna

410 4000 | landsbanki.is